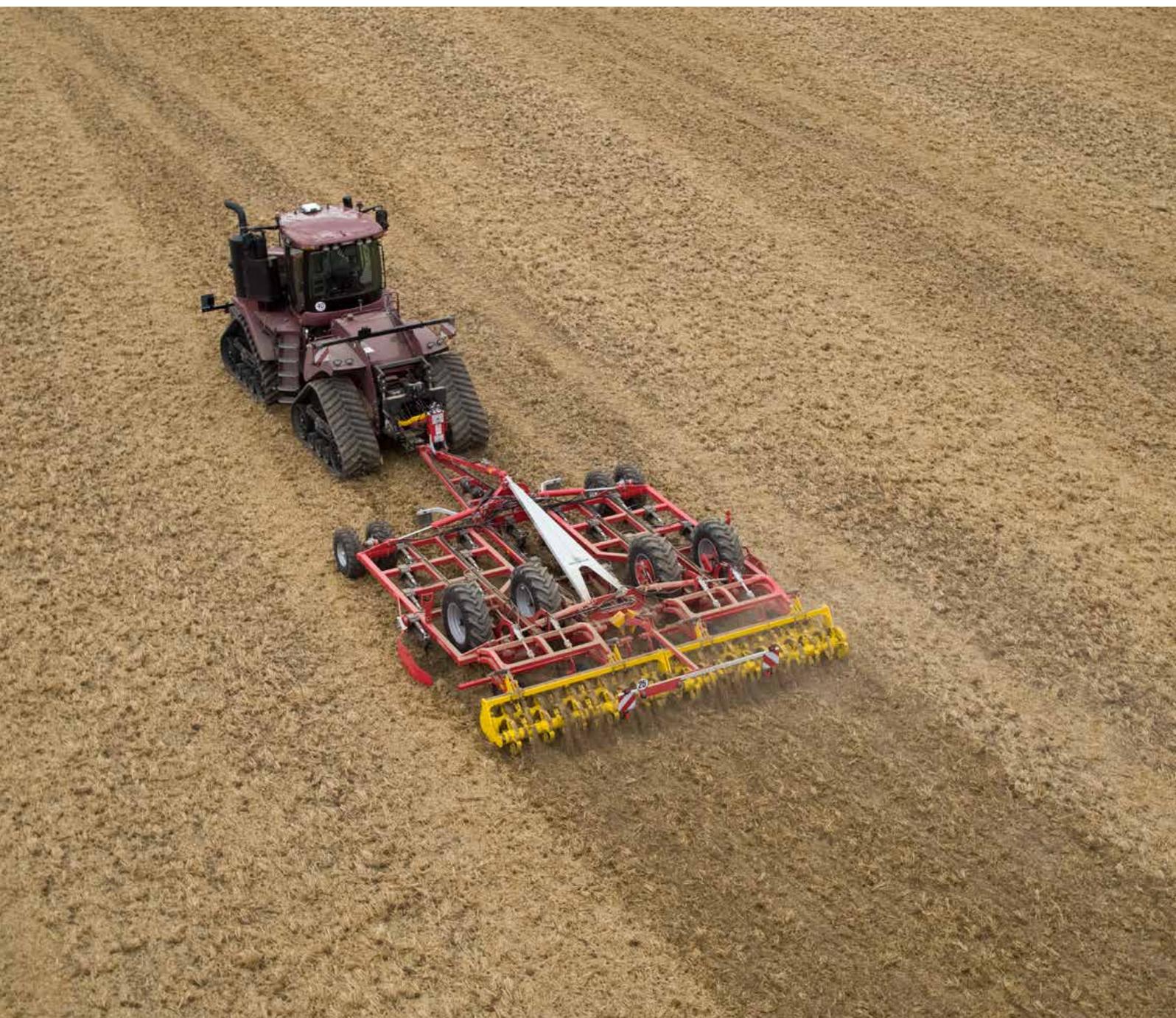


2021

 **PÖTTINGER**

# Programma per lavorazione del terreno, semina e fienagione



Più successo con PÖTTINGER



## Indice

<b>Lavorazione del terreno / Semina</b>	<b>06-49</b>
Terreno migliore	06
Aratri	08
Coltivatori	12
Coltivatori pieghevoli semiportati	16
Combinate	18
Erpici a dischi	22
Sistema MULTILINE	26
Seminatrici per colture intercalari	28
Erpici rotanti	30
Seminatrici meccaniche	36
Seminatrici pneumatiche	40
Seminatrici per semina su paccame	44
<b>Foraggicoltura</b>	<b>50-83</b>
Foraggio migliore	50
Falciatrici	52
Spandivoltafieno	60
Ranghinatori	64
Carri autocaricanti / Insilatrici	68
Rotopresse	76
<b>Altri argomenti</b>	<b>82-91</b>
Terminali di comando	82
Tecnologia agricola digitale	85
MyPÖTTINGER	87
PÖTTINGER Original Parts	88
Centro per le Tecnologie e le Innovazioni (TIZ)	91

## Ricerca rapida per argomenti

 Lavorazione del terreno
 Foraggicoltura
 Altri argomenti

Tutti le indicazioni riguardanti caratteristiche tecniche, dimensioni, pesi, potenza, ecc. nonché immagini sono approssimative e non vincolanti. Gli allestimenti delle macchine raffigurate non sono specifici in base al paese d'impiego e potrebbero anche raffigurare allestimenti non disponibili di serie, risp. non disponibili in tutti i paesi. Il vostro Concessionario PÖTTINGER di fiducia vi fornirà volentieri tutte le informazioni necessarie.

# Un'azienda tra tradizione e progresso



## Più successo con PÖTTINGER

Questo slogan è il valore aggiunto per i nostri clienti. Con gli eccezionali risultati di lavoro delle nostre macchine e con i nostri servizi possiamo garantire un maggiore successo ai nostri clienti. Il nostro obiettivo è di semplificarvi il lavoro, consentendo uno sviluppo sostenibile.

Come azienda a conduzione familiare di lunga tradizione possiamo contare su una pluriennale esperienza internazionale. Perciò vi proponiamo una vasta gamma di prodotti, per poter soddisfare in modo ottimale la varietà delle molteplici condizioni di vita e lavorative. La nostra gamma di prodotti è varia quanto lo sono le esigenze dei nostri clienti.

Seguendo il nostro credo aziendale del "terreno migliore" abbiamo sviluppato sistemi e macchine intelligenti per la lavorazione del terreno e per la semina.

Il successo economico è strettamente legato al "foraggio migliore". Le macchine perfettamente complementari per la fienagione forniscono un prezioso contributo.

Con il programma PÖTTINGER per lavorazione del terreno, semina e fienagione soddisfiamo perfettamente anche le vostre esigenze.

Jörg Lechner

Markus Baldinger

Herbert Wagner

Wolfgang Moser

Gregor Dietachmayr



## Pietre miliari nella nostra storia aziendale

- 1871** Fondazione dell'azienda da parte di Franz Pöttinger a Grieskirchen (AUT) – Foraggicoltura
- 1941** Incremento della capacità produttiva grazie all'acquisizione della fonderia di Grieskirchen (AUT)
- 1960** Costruzione del nuovo stabilimento di Grieskirchen (AUT), attuale sede della casa madre
- 1975** Ingresso nel settore della lavorazione del terreno grazie all'acquisizione della Bayerische Pflugfabrik (fabbrica bavarese di aratri) di Landsberg / Lech (GER)
- 2001** Acquisizione dello stabilimento di Bernburg (GER), specializzato nella semina
- 2007** Costruzione dello stabilimento di Vodnany (CZ) come centro di riferimento per la lavorazione del terreno
- 2017** Diventa operativo il Centro logistico internazionale di pezzi di ricambio di Taufkirchen (AUT)
- 2018** Messa in opera dei nuovi capannoni di montaggio e logistici di Grieskirchen (AUT)
- 2020** Inizio dei lavori di costruzione del nuovo stabilimento di St. Georgen (AUT)

# Terreno migliore



Il terreno è basilare per l'agricoltura e la silvicoltura e costituisce una delle risorse più importanti e solo in parte rinnovabili del mondo. I terreni sono il fondamento della nostra vita, poiché forniscono la base per prodotti alimentari e foraggi. Un terreno sano è il presupposto per ottimizzare il raccolto.

## **Aratri – interramento perfetto**

Grazie alla lavorazione mediante l'aratro si ottiene una superficie pulita priva di residui. Mediante il rivoltamento vengono interrati contemporaneamente fertilizzante, residui colturali ed incrostazioni. La lavorazione del terreno contribuisce notevolmente alla regolazione delle erbe infestanti ed alla lotta contro i parassiti e le malattie.

## **Coltivatori – far respirare il terreno**

Il rimescolamento superficiale dei residui colturali accresce la fertilità del terreno e lo protegge dall'erosione. Il coltivatore interrompe l'effetto capillare, preservando l'umidità. I nostri coltivatori SYNKRO sono disponibili a 2 o a 3 barre. I versatili rulli di trascinamento creano condizioni ideali di germinazione per erbacce e cereali di scarto.

## **Erpici a dischi – rinvigorire il terreno**

Gli erpici a dischi TERRADISC sono stati ideati per l'abbattimento delle stoppie e per la preparazione del letto di semina. La costruzione compatta e la posizione aggressiva dei dischi garantiscono una penetrazione sicura ed un rimescolamento ottimale dei residui colturali.

# Lavorazione del terreno e semina PÖTTINGER



## Erpici rotanti – preparare il terreno

Dissodamento, rimescolamento e livellamento ottimali del terreno sono alla base di una semina di successo. La combinazione di un erpice rotante con una seminatrice costituisce un'accoppiata potente e redditizia per una semina perfetta. PÖTTINGER offre soluzioni su misura per qualsiasi terreno e per qualsiasi tipo di azienda.

## Combinate – letto di semina a grana fine

Le nostre combinate FOX sono dotate di molle, mentre le FOX D sono dotate di dischi. Con le nostre combinate potete usufruire di un attrezzo per la preparazione del letto di semina facilmente trainabile ed a basso consumo di carburante. In combinazione con una seminatrice PÖTTINGER l'accoppiata diventa un'economica seminatrice combinata.



## Seminatrici meccaniche – deposito uniforme della semente

Le seminatrici PÖTTINGER si distinguono per massima funzionalità, sicurezza d'impiego ed ottime prestazioni. Sistemi di dosaggio unici, distribuzione uniforme della semente ed un comando confortevole fanno parte delle caratteristiche principali delle nostre seminatrici.

## Seminatrici pneumatiche – lavoro di precisione

La nostra generazione di seminatrici pneumatiche per cereali e mais (semina singola). La tecnologia della seminatrice AEROSEM, unica nel suo genere, combina la semina di cereali e di mais. Il preciso sistema di dosaggio universale ed il perfetto sistema di coltri garantiscono un deposito preciso della semente.



## Seminatrici per semina su paccame – semina perfetta

La seminatrice per semina su paccame TERRASEM combina diversi processi di lavoro quali lavorazione del terreno, compattazione e semina in una sola macchina. L'efficace erpice a dischi o, a scelta, i dischi ondulati WAVE DISC, il Packer con ruote gommate unico nel suo genere e la perfetta barra di semina garantiscono un risultato di lavoro ottimale.

# Interramento perfetto



La costruzione robusta ed intelligente degli aratri PÖTTINGER garantisce una distribuzione ottimale delle forze e stabilità nei punti di massima sollecitazione del telaio. L'esclusivo sistema di regolazione di PÖTTINGER permette un semplice ed ottimale adattamento a tutti i tipi di terreno e di impiego.



## Protezione di sovraccarico NONSTOP

- Nessuna estrazione o allentamento di grandi pietre. L'intero aratro viene così protetto
- Durante il disinnesto la pressione si riduce in modo costante – per una penetrazione sicura su terreni pesanti e secchi
- Il momento di disinnesto è regolabile in modo rapido e semplice ed è visibile sul manometro posizionato sull'attacco a 3 punti

## Regolazione semplice

Con il sistema di regolazione SERVOMATIC l'aratro viene adattato in modo rapido e semplice al trattore ed alla conformazione del terreno.

- Regolazione dell'aratro semplice e ben congegnata
- Agganciamento rapido e flessibile alle moderne geometrie dei trattori
- Per una lavorazione perfetta del terreno



## Così risparmiate carburante

Il sistema TRACTION CONTROL, disponibile su richiesta per SERVO 45 S, 45 M e 6.50, consente di caricare in modo mirato l'assale posteriore del trattore. Grazie alla perfetta regolazione della forza di trazione e del carico sull'assale posteriore si riduce lo slittamento. Diventa così possibile impiegare in modo ottimale la potenza del trattore. Ciò consente un risparmio di carburante di fino a 2 l/ha e protegge il terreno.

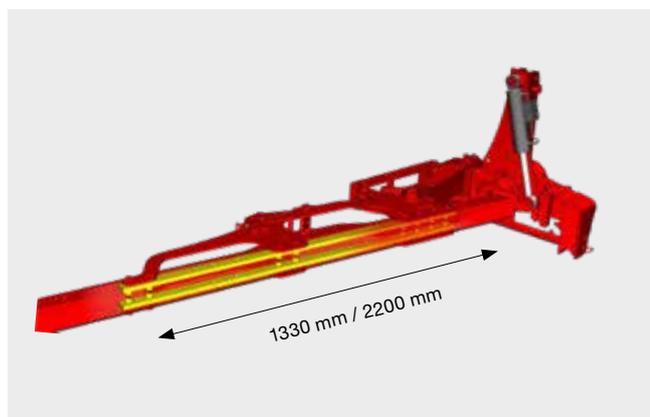
### Sperimentazione riguardante l'influenza di TRACTION CONTROL sul consumo di carburante e sullo slittamento del trattore

Dati sulle prestazioni e sul consumo di carburante su terreni medi-pesanti. Larghezza di lavoro 2,60 m, profondità di lavoro 25 cm

Strategia di guida	senza TRACTION CONTROL	con TRACTION CONTROL	Efficienza
Prestazione	1,94 ha/ora	2,07 ha/ora	+ 0,13 ha/h
Consumo carburante	20,5 l/ha	18,4 l/ha	- 2,1 l/ha
Consumo carburante	39,7 l/h	38,0 l/h	- 1,7 l/h
Slittamento	4,8 %	3,3 %	- 1,5 %

Markus Schüller, Gerhard Moitzi, Istituto di Tecnologia agricola, Università delle risorse naturali e delle scienze della vita applicate, Vienna  
Helmut Wagentristl, Centro sperimentale Groß Enzersdorf, Università delle risorse naturali e delle scienze della vita applicate, Vienna

# Interramento perfetto



## Longevità

- Massima rigidità del telaio tubolare nella zona di massima sollecitazione alla flessione
- Il rinforzo interno aumenta la resistenza alla flessione fino al 25%
- Massima distribuzione delle forze e stabilità grazie ad una rigidità costante del telaio portante

## Adatto a tutte le condizioni d'impiego

- I vomeri sono realizzati in acciaio al boro indurito
- La punta di usura può essere sostituita
- Corpo pieno in materiale plastico per terreni con stabilità ridotta
- Abbiamo il corpo adatto per una penetrazione sicura in qualsiasi tipo di terreno

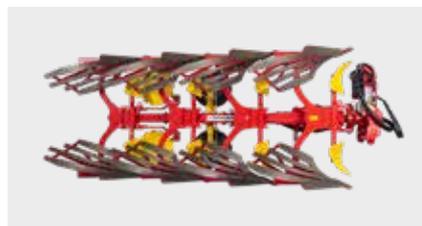
## Panoramica sui modelli di aratri



### SERVO 6.50 – Aratri semiportati

Aratri reversibili semiportati con elevata resa oraria ed adattamento ottimale alle differenti varietà di pneumatici dei trattori – per trattori fino a 360 CV.

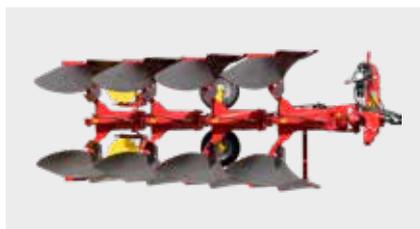
	Numero vomeri	Distanza tra i corpi	Per trattori fino a
SERVO 6.50	6 / 7 / 8 / 9	102 cm	265 kW / 360 CV
SERVO 6.50 NOVA	6 / 7 / 8	102 cm	265 kW / 360 CV
SERVO 6.50 PLUS	6 / 7 / 8 / 9	102 cm	265 kW / 360 CV
SERVO 6.50 PLUS NOVA	6 / 7 / 8	102 cm	265 kW / 360 CV



### SERVO – Aratri portati con regolazione meccanica della larghezza di lavoro

Nei modelli SERVO 35 – 45 S il telaio tubolare continuo è ulteriormente rinforzato con due barre interne avvitate su entrambi i lati. L'ampio spessore delle pareti del telaio tubolare garantisce un robusto supporto per corpi ed attrezzi.

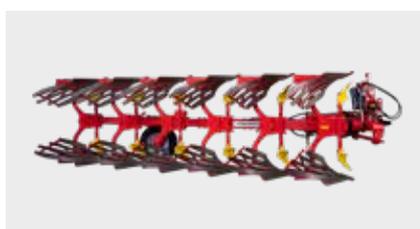
	Numero vomeri	Distanza tra i corpi	Per trattori fino a
SERVO 25	2 / 3 / 4	85 / 95 / 102 cm	88 kW / 120 CV
SERVO 35	3 / 4 / 5	95 / 102 cm	103 kW / 140 CV
SERVO 35 S	4 / 5 / 6	95 / 102 cm	125 kW / 170 CV
SERVO 45 M	4 / 5 / 6	95 / 102 cm	176 kW / 240 CV
SERVO 45 S	4 / 5 / 6	95 / 102 cm	257 kW / 350 CV



## SERVO NOVA – Aratri portati con sistema idraulico di sicurezza contro corpi estranei

Il sistema di sicurezza con forza di disinnesto regolabile protegge l'aratro da eventuali danneggiamenti. La forza di disinnesto si riduce progressivamente all'aumentare dell'altezza di deviazione, proteggendo così l'aratro. Quando l'aratro penetra nuovamente nel terreno, la pressione aumenta in modo costante.

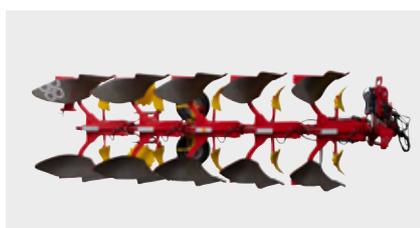
	Numero vomeri	Distanza tra i corpi	Per trattori fino a
SERVO 25 NOVA	2 / 3 / 4	85 / 95 / 102 cm	88 kW / 120 CV
SERVO 35 NOVA	3 / 4	88 / 95 / 102 cm	103 kW / 140 CV
SERVO 35 S NOVA	4 / 5	88 / 95 / 102 cm	125 kW / 170 CV
SERVO 45 M NOVA	4 / 5	95 / 102 cm	176 kW / 240 CV
SERVO 45 S NOVA	4 / 5 / 6	95 / 102 cm	257 kW / 350 CV



## SERVO PLUS – Aratri portati con regolazione idraulica della larghezza di lavoro

I nostri modelli SERVO PLUS si adattano individualmente ad ogni tipo di terreno e di profondità di lavoro. La larghezza di lavoro del primo corpo, il punto di trazione e gli attrezzi aggiuntivi vengono regolati automaticamente.

	Numero vomeri	Distanza tra i corpi	Per trattori fino a
SERVO 35 PLUS	3 / 4	95 / 102 cm	103 kW / 140 CV
SERVO 35 S PLUS	4 / 5	95 / 102 cm	125 kW / 170 CV
SERVO 45 M PLUS	4 / 5 / 6	95 / 102 cm	176 kW / 240 CV
SERVO 45 S PLUS	4 / 5 / 6	95 / 102 cm	257 kW / 350 CV



## SERVO PLUS NOVA – I multitalenti idraulici

Gli aratri con regolazione idraulica della larghezza di lavoro e sistema idraulico di sicurezza contro corpi estranei offrono un'elevata sicurezza e grande flessibilità.

	Numero vomeri	Distanza tra i corpi	Per trattori fino a
SERVO 35 PLUS NOVA	3 / 4	88 / 95 / 102 cm	103 kW / 140 CV
SERVO 35 S PLUS NOVA	4 / 5	95 / 102 cm	125 kW / 170 CV
SERVO 45 M PLUS NOVA	4 / 5 / 6	95 / 102 cm	176 kW / 240 CV
SERVO 45 S PLUS NOVA	4 / 5 / 6	95 / 102 cm	257 kW / 350 CV

# Far respirare il terreno



I coltivatori SYNKRO di PÖTTINGER sono stati ideati per l'abbattimento delle stoppie e sono adatti sia per la lavorazione del terreno in superficie che per quella in profondità. Nella costruzione si è data particolare importanza alla trainabilità e ad una potenza richiesta ridotta.



## Affermati su tutti i tipi di terreno

I coltivatori SYNKRO della Serie 1030 sono dotati di vomeri a punta in combinazione con vomeri ad alette separate. La distanza ravvicinata tra le file consente di mescolare in maniera ottimale i residui colturali. La soluzione ideale per la semina su paccame.



## Regolazione senza scendere dal trattore

La regolazione idraulica della profondità di lavoro (disponibile su richiesta) garantisce flessibilità in differenti condizioni d'impiego e del terreno.

Un comando semplice e veloce, eseguibile comodamente dalla cabina dell'operatore.



## Protezione di sovraccarico NONSTOP

Nei modelli SYNKRO NOVA denti ammortizzati garantiscono una lavorazione NONSTOP su terreni sassosi.

- Anche i dischi concavi sono ammortizzati
- La forza di disinnesto di 550 kg si riduce progressivamente con l'aumentare dell'altezza di deviazione – nessuna estrazione di grandi pietre

- Due posizioni dei denti per una penetrazione ottimale in condizioni difficili
- Un ulteriore dispositivo meccanico di sicurezza contro corpi estranei protegge da danni dovuti a rotture
- Il rivestimento resiste anche alle collisioni con pietre



## Maggiore longevità

- Substrato di qualità elevata e rivestimento in carburo per le punte
- Longevità nettamente superiore e resistenza alle rotture per un impiego affidabile
- La longevità viene incrementata fino a 6 volte rispetto alla punta standard
- Penetrazione migliorata e forza di trazione ridotta grazie a lame affilate
- Dissodamento e rimescolamento ottimali del terreno

Far respirare il terreno





## SYNKRO – Coltivatori portati a 2 barre

I coltivatori SYNKRO di PÖTTINGER sono stati concepiti per l'abbattimento delle stoppie. La nostra Serie compatta a 2 barre lavora con facilità e con potenza richiesta ridotta. L'altezza del telaio da terra di 80 cm garantisce un lavoro senza problemi.

	<b>Larghezza di lavoro</b>	<b>Denti</b>	<b>Distanza tra le file</b>	<b>Potenza min. richiesta</b>
SYNKRO 2520 / 2520 NOVA	2,5 m	6	42,5 cm	51 kW / 70 CV
SYNKRO 3020 / 3020 NOVA	3,0 m	7	42 cm	66 kW / 90 CV
SYNKRO 4020 K / 4020 K NOVA	4,0 m	9	44 cm	88 kW / 120 CV
SYNKRO 5020 K / 5020 K NOVA	5,0 m	11	45 cm	110 kW / 150 CV
SYNKRO 6020 K / 6020 K NOVA	6,0 m	13	46 cm	129 kW / 175 CV



## SYNKRO – Coltivatori portati a 3 barre

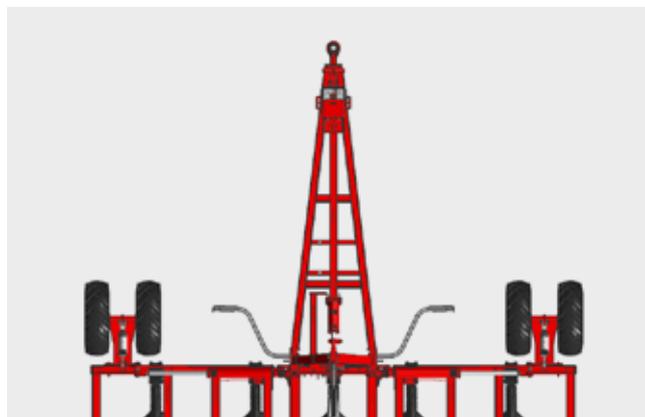
I nostri coltivatori SYNKRO a 3 barre sono ideali sia per la lavorazione in superficie, che per quella in profondità. La profondità di lavoro è regolabile in modo semplice e veloce grazie ad un sistema di regolazione centralizzato.

	<b>Larghezza di lavoro</b>	<b>Denti</b>	<b>Distanza tra le file</b>	<b>Potenza min. richiesta</b>
SYNKRO 3030 / 3030 NOVA	3,0 m	11	27 cm	80 kW / 110 CV
SYNKRO 3530 / 3530 NOVA	3,5 m	12	28,5 cm	96 kW / 130 CV
SYNKRO 4030 K / 4030 K NOVA	4,0 m	14	28 cm	110 kW / 150 CV
SYNKRO 5030 K / 5030 K NOVA	5,0 m	18	28 cm	132 kW / 180 CV

## Coltivatori semiportati a 3 e 4 barre



I coltivatori semiportati TERRIA sono concepiti per un ampio spettro d'impiego nella lavorazione del terreno. A voi la scelta: dalla lavorazione delle stoppie in superficie al dissodamento profondo del terreno. Massima flessibilità d'impiego per esigenze elevate.



Gli attrezzi di lavoro del coltivatore TERRIA sono disposti simmetricamente lungo la linea mediana ideale. Così è garantito un dissodamento uniforme del terreno anche durante la lavorazione in superficie. Grazie alla distribuzione ottimale della forza la macchina rimane stabile nel terreno – ciò ne impedisce l'oscillazione, garantendo una qualità di lavoro costante.

Per garantire un raggio di sterzata possibilmente ridotto, le ruote sono state integrate nelle unità di lavoro – ne deriva una lunghezza complessiva compatta. A seconda della larghezza di lavoro, la macchina è dotata di un carrello di trasporto a 2 o 4 ruote. Quest'ultimo garantisce una ampia superficie d'appoggio anche con peso elevato, proteggendo così in modo ottimale il terreno.



## Convince su tutta la linea

Un adattamento perfetto al terreno è il presupposto per un lavoro con una profondità costante lungo tutta la larghezza di lavoro – ogni metro quadrato di terreno è importante! Oltre alle ruote tastatrici di nuova concezione, l'eccellente risultato di lavoro è garantito da ulteriori dispositivi tecnici.

## Cilindro del timone variabile

Il timone è dotato di un cilindro idraulico per poter seguire in maniera ottimale le irregolarità del terreno nel senso di marcia. Questo può diventare dinamico anche grazie a piastre, per trasmettere il peso del coltivatore sull'assale posteriore del trattore. Ciò riduce il consumo di carburante, incrementando così il vostro profitto alla fine della giornata

### TERRIA 1030

		Larghezza di lavoro	Denti	Distanza tra le file	Potenza min. richiesta
TERRIA 4030	<b>NOVITÀ</b>	4,0 m	13	31 cm	132 kW / 180 CV
TERRIA 5030	<b>NOVITÀ</b>	5,0 m	17	29 cm	165 kW / 225 CV
TERRIA 6030	<b>NOVITÀ</b>	6,0 m	21	29 cm	198 kW / 270 CV

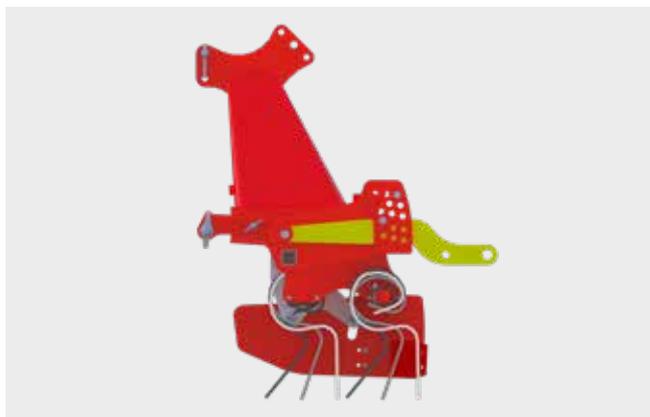
### TERRIA 1040

		Larghezza di lavoro	Denti	Distanza tra le file	Potenza min. richiesta
TERRIA 4040	<b>NOVITÀ</b>	4,0 m	13	31 cm	147 kW / 200 CV
TERRIA 5040	<b>NOVITÀ</b>	5,0 m	17	29 cm	183 kW / 250 CV
TERRIA 6040	<b>NOVITÀ</b>	6,0 m	21	29 cm	200 kW / 300 CV

# Preparazione intelligente del letto di semina



Le nostre combinate FOX 300 e FOX 300 D consentono una preparazione veloce ed economica del letto di semina. In combinazione con una seminatrice PÖTTINGER l'accoppiata diventa un'economica seminatrice combinata.



## Molle per FOX

- FOX 300 è dotato di molle disposte su due file ed assicura un letto di semina a grana fine
- I denti sono regolabili in tre posizioni e sono particolarmente adatti per terreni medio-leggeri e moderate quantità di residui colturali
- Su richiesta: rullo frontale a gabbia per una guida precisa in profondità ed una maggiore capacità di carico su terreni molto leggeri e sabbiosi



## Dischi per FOX D

- Nel FOX 300 D la preparazione del terreno viene eseguita da dischi. Questi sono ammortizzati da elementi in gomma con libertà di movimento verticale e sono adatti all'impiego su terreni leggermente pietrosi
- I dischi hanno un diametro di 410 mm e sono dotati di cuscinetti esenti da manutenzione



## Redditività in primo piano

- Nello sviluppo delle combinate di PÖTTINGER si è posta molta attenzione a dimensioni compatte e trainabilità
- I dischi nel FOX D o i denti a molla ad aggressività regolabile nel FOX consentono un'efficace preparazione del letto di semina a costi ridotti per ettaro

## Massima flessibilità d'impiego

- In combinazione con una seminatrice PÖTTINGER l'accoppiata si trasforma in un'economica seminatrice combinata con attacco a 3 punti
- Impiego da solo per il rimescolamento di residui colturali nel terreno
- L'attacco della seminatrice avviene al rullo di trascinamento o con HYDROLIFT
- Possibilità di combinazione con VITASEM portate, VITASEM ed AEROSEM combinate



## Comfort di comando

- L'attacco corto è dotato di una piastra d'attacco mobile estraibile in 3 posizioni
- Due differenti posizioni del 3° punto favoriscono ulteriormente l'agganciamento e l'adattamento a qualsiasi tipo di trattore

## Facile trainabilità

- Ideale per l'impiego con trattori piccoli per una preparazione del letto di semina efficace con risparmio di carburante

## Preparazione intelligente del letto di semina





## Perfette per la semina su pacciame

La macchina portata leggera è ideale per l'impiego su terreni medio-leggeri con quantità moderate di residui culturali. Grazie alla combinazione con una seminatrice, la combinata FOX diventa un vero talento universale. Nasce così una combinazione economica per la semina su pacciame.

## Lavorazione ottimale garantita

La struttura corta è una peculiarità delle nostre combinate FOX, dotate di molle o dischi. Con queste seminatrici combinate è possibile raggiungere anche velocità di lavoro elevate. Molle contribuiscono ad un letto di semina a grana fine su terreni leggeri e sabbiosi. Se c'è bisogno di lavorare anche massa organica, i dischi del FOX D sono la scelta ottimale.



## Rulli di trascinamento: a voi la scelta

A seconda del tipo di terreno PÖTTINGER propone una vasta gamma di rulli di trascinamento per una lavorazione ottimale con la struttura di sbriciolamento desiderata. L'intera gamma di rulli si distingue per la lavorazione precisa delle materie prime impiegate e la struttura robusta. Semplice regolazione centralizzata di tutti i raschiatori, di serie.



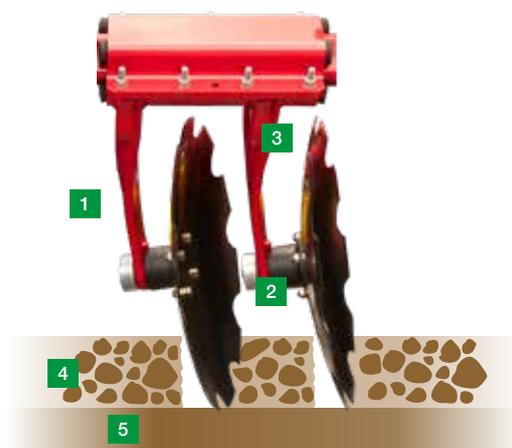
	Larghezza di lavoro e larghezza di trasporto	Attrezzi	Distanza tra gli attrezzi	Profondità di lavoro	Potenza minima richiesta
FOX 300	3,0 m	19	15,5 cm	3 – 8 cm	55 kW / 75 CV
FOX 300 D	3,0 m	22	13 cm	3 – 8 cm	55 kW / 75 CV
FOX 400	4,0 m	25	15,5 cm	3 – 8 cm	74 kW / 100 CV
FOX 400 D	4,0 m	30	13 cm	3 – 8 cm	74 kW / 100 CV

# Rinvigorire il terreno



Gli erpici a dischi TERRADISC sono stati concepiti per l'abbattimento delle stoppie su grandi superfici e per la preparazione del letto di semina. La costruzione compatta e la posizione aggressiva dei dischi contribuiscono ad una penetrazione efficace e ad un buon rimescolamento dei residui colturali.

- 1 Penetrazione perfetta grazie alla posizione aggressiva dei dischi
- 2 Lavoro privo di intasamenti grazie ad ampi interspazi
- 3 Longevità elevata grazie a pezzi bonificati e forgiati
- 4 Terreno lavorato – orizzonte di lavoro uniforme ed incisione sicura
- 5 Terreno non lavorato



## Rimescolamento intensivo

Pluriaffermato sistema TWIN ARM di PÖTTINGER: due robusti supporti forgiati sono saldati a coppie su una piastra molto ampia. Ciò consente ai dischi di mantenere sempre la propria posizione e regolazione.

Si ottiene un orizzonte di lavoro uniforme sia con la lavorazione superficiale che con quella profonda. Penetrazione perfetta garantita. Si ottiene un rimescolamento intenso anche in condizioni del terreno dure e secche e con elevate quantità di residui colturali.



## TERRADISC – Erpici a dischi portati

La struttura corta è una delle peculiarità degli erpici a dischi PÖTTINGER. Sono possibili profondità di lavoro da 3 cm a 12 cm. La disposizione sfalsata degli attrezzi di lavoro, posizionati in modo aggressivo, favorisce la formazione di un buon composto di terra e paglia.

	Larghezza di lavoro	Dischi concavi	Diametro dischi	Potenza min. richiesta
TERRADISC 3001	3,0 m	24	580 mm	70 kW / 95 CV
TERRADISC 3501	3,5 m	28	580 mm	85 kW / 115 CV
TERRADISC 4001	4,0 m	32	580 mm	100 kW / 135 CV



## TERRADISC K / T – Erpici a dischi pieghevoli / semiportati

TERRADISC K – Erpici a dischi pieghevoli con larghezze di lavoro da 4 m a 6 m con ottima manovrabilità.

TERRADISC T – Un carrello di trasporto idraulico supporta la macchina.

	Larghezza di lavoro	Dischi concavi	Diametro dischi	Potenza min. richiesta
TERRADISC 4001 K / T	4,0 m	32	580 mm	100 kW / 135 CV
TERRADISC 5001 K / T	5,0 m	40	580 mm	125 kW / 170 CV
TERRADISC 6001 K / T	6,0 m	48	580 mm	140 kW / 190 CV

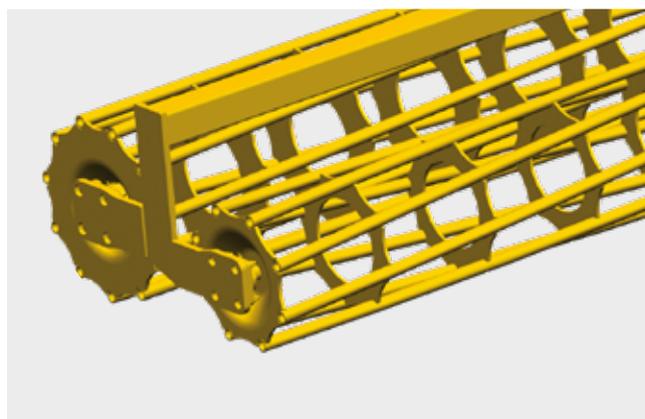
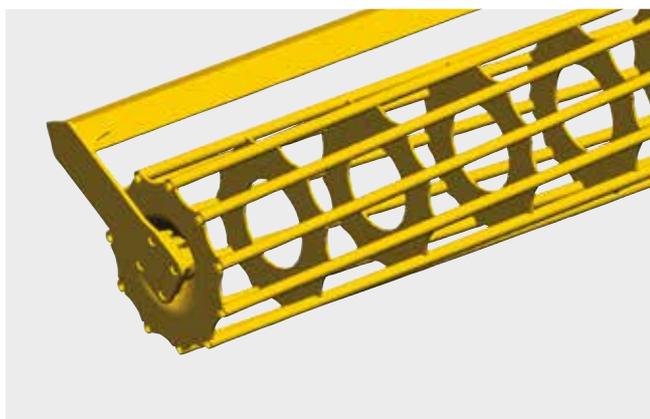


## TERRADISC T – Erpici a dischi semiportati

TERRADISC T – Con larghezze di lavoro da 8 m a 10 m. Gli erpici a dischi TERRADISC T vengono supportati da un carrello di trasporto. In questo modo non si sovraccarica l'assale posteriore del trattore e si riduce la compattazione del terreno a fine campo.

	Larghezza di lavoro	Dischi concavi	Diametro dischi	Potenza min. richiesta
TERRADISC 8001 T	8,0 m	64	580 mm	198 kW / 270 CV
TERRADISC 10001 T	10,0 m	80	580 mm	265 kW / 360 CV

## Rulli di trascinamento

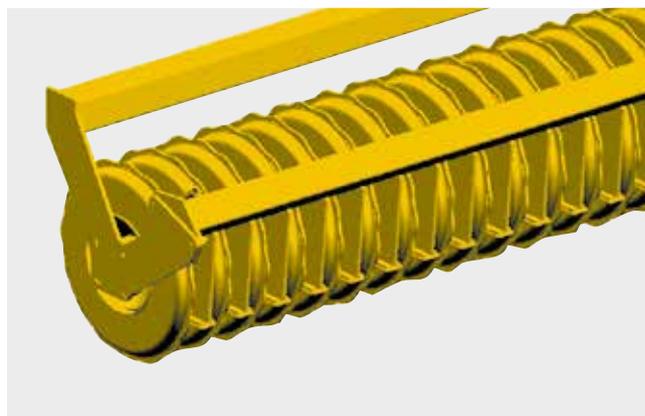
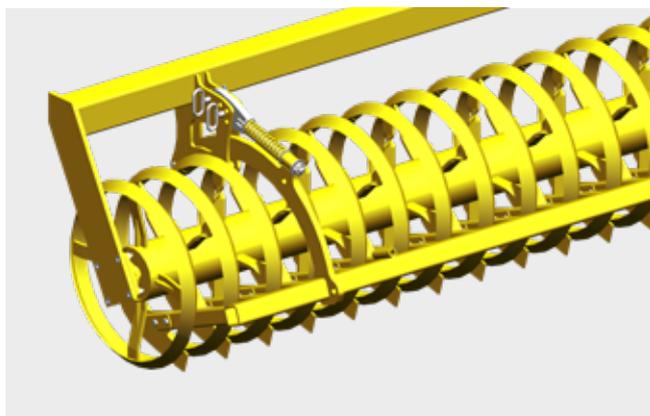


### Rullo a gabbia

Il rullo a gabbia è ideale per la lavorazione di terreni asciutti, non appiccicosi. Il rullo è dotato di robuste aste che garantiscono un riconsolidamento ottimale.

### Rullo a gabbia doppio

Grazie all'oscillazione il rullo a gabbia doppio ottimizza l'adattamento al terreno e lo sbriciolamento.

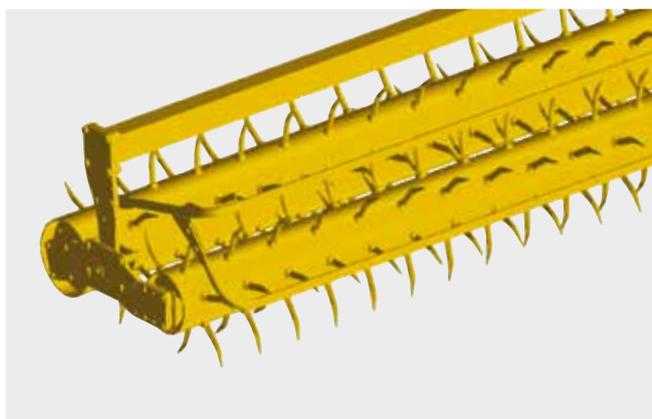


### Rullo ad anelli taglienti

Con il rullo ad anelli taglienti si ottiene una compattazione a strisce, che consente un migliore assorbimento dell'acqua. È la scelta ideale per terreni asciutti e pesanti.

### Rullo packer tagliente

Questo rullo effettua una compattazione a strisce, favorendo l'assorbimento dell'acqua e consentendo al terreno di respirare. È il rullo ideale per terreni sassosi ed umidi.



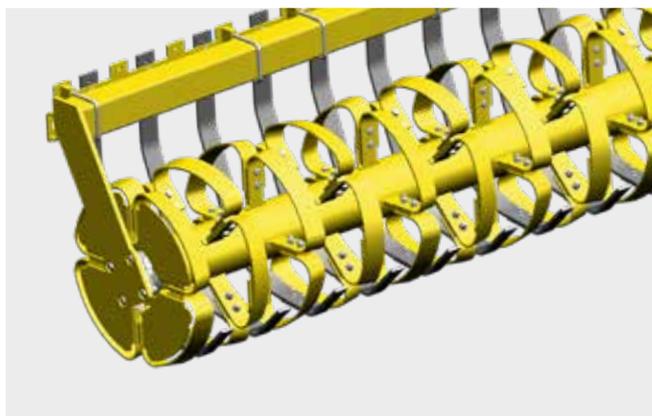
## Rullo packer oscillante

Questi rulli esercitano un mescolamento particolarmente intensivo e sono ideali per terreni medio-pesanti. Le malerbe vengono sradicate e portate in superficie.



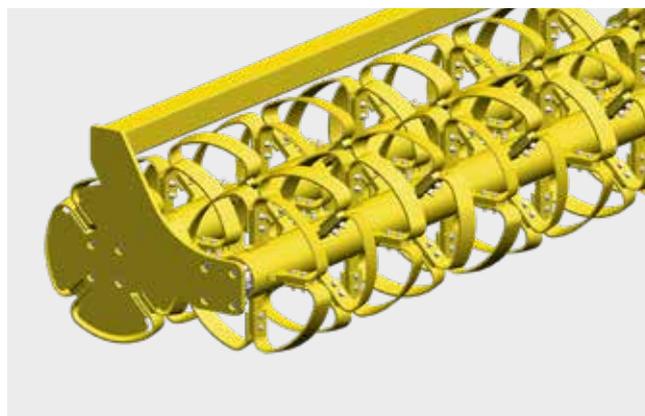
## Rullo packer gommato

È il rullo ideale per terreni con forte crescita. Ideale per l'impiego con macchine semiportate con buona capacità portante. Il profilo speciale consente una compattazione del terreno a strisce.



## Rullo CONOROLL

Grazie alla forma del CONOROLL l'acqua piovana filtra nel profilo lasciato dai segmenti del rullo. L'acqua non defluisce in modo incontrollato. Rullo ideale per terreni medio-pesanti.



## Rullo Tandem CONOROLL

Grazie ai due rulli il Tandem CONOROLL convince per una capacità di carico elevata. Di conseguenza è adatto anche a terreni leggeri. È garantito un impiego senza problemi anche in presenza di pietre.

# Multitalento per la lavorazione del terreno



Dall'abbattimento delle stoppie alla semina su paccime con seminatrici per combinate VITASEM ADD o AEROSEM ADD. In pochi minuti dalla combinazione di un erpice a dischi semiportato TERRADISC con una seminatrice per combinate VITASEM ADD o AEROSEM ADD risulta un'efficiente ed economica macchina per la semina su paccime.



## Lavorare in modo redditizio

La MULTILINE è una macchina semiportata. In questo modo si sovraccarica meno l'assale posteriore del trattore ed è possibile un'elevata resa oraria anche con trattori più piccoli.



## Stabilità durante il trasporto su strada

A fine campo e durante il trasporto su strada TERRADISC MULTILINE viene portato dalle ruote gommate del Packer ed il peso viene distribuito lungo tutta la larghezza di lavoro. Le ruote gommate contribuiscono ad un'elevata stabilità per il trasporto su strada.



## Facilità di agganciamento

- Timone con attacco ai bracci inferiori del trattore
- Il sollevamento della macchina MULTILINE avviene mediante un distributore idraulico a doppio effetto
- Combinabile in modo rapido e semplice con seminatrici per combinate VITASEM ADD o AEROSEM ADD

	<b>Larghezza di lavoro</b>	<b>Larghezza di trasporto</b>	<b>Numero dischi</b>	<b>Diametro dischi</b>	<b>Distanza tra i dischi</b>	<b>Potenza min. richiesta</b>
TERRADISC 3001 MULTILINE	3,0 m	3,0 m	24	580 mm	125 mm	70 kW / 95 CV
TERRADISC 4001 MULTILINE	4,0 m	4,0 m	32	580 mm	125 mm	100 kW / 135 CV

# In un'unica fase di lavoro



La seminatrice per colture intercalari TEGOSEM combina lavorazione del terreno e semina di colture intercalari in un'unica fase di lavoro, riducendo tempi di lavorazione e costi. TEGOSEM è combinabile sia con gli erpici rotanti LION, che con le combinate FOX, con gli erpici a dischi TERRADISC e con i coltivatori SYNKRO. L'impiego della seminatrice è possibile con macchine con attacco a 3 punti e con macchine semiportate.



## Allestimento di serie e comandi

- Controllo dell'albero di semina, regolazione elettronica della quantità di semente
- Funzione di predosaggio e gestione fine campo
- Calibratura mediante semplice pressione di un tasto
- Svuotamento della quantità residua di semente e funzione di svuotamento
- Sensore per livello di riempimento
- Sensore DGPS per segnalazione della velocità
- Sensori per Start / Stop del dosaggio sul 3° punto, risp. sul carrello di trasporto
- Accesso sicuro mediante piattaforma di carico
- Ruota di semina per dosaggio fine e ruota per semina grossolana

## TEGOSEM LION

- Lavorazione del terreno e semina in un unico passaggio
- Semina veloce ed economica di colture intercalari
- Deposito della semente prima o dopo il rullo di trascinamento, a scelta
- Ugelli montati vicino al rullo di trascinamento, per garantire una germinazione uniforme
- Piattaforma di carico con corrimano per un riempimento confortevole e sicuro
- Possibile allestimento a posteriori con qualsiasi rullo di trascinamento della gamma attuale

# Seminatrice per colture intercalari



## Deposito preciso

Con TEGOSEM la semente viene distribuita in modo uniforme. Il dosaggio è azionato elettricamente. Due differenti alberi dosatori, di serie, consentono un dosaggio preciso della semente (per semina fine o grossolana), anche con quantità ridotte di semente. Otto ugelli garantiscono la distribuzione della semente.

## Distribuzione della semente

La distribuzione della semente avviene pneumaticamente mediante lamiera di distribuzione. Ciò garantisce una distribuzione della semente precisa e non condizionata dal vento. Le lamiere di distribuzione sono regolabili mediante la rotazione degli alberi. L'azionamento della ventola avviene elettricamente fino a 4,0 m di larghezza di lavoro, idraulicamente a partire da 5,0 m.

## Possibili combinazioni di TEGOSEM

	<b>Per i modelli</b>	<b>Attacco</b>	<b>Azionamento ventola</b>	<b>Posizione contenitore</b>	<b>Volume contenitore (l)</b>	<b>Peso</b>
TEGOSEM 200	LION 3,0 / 3,5 / 4,0 m FOX 3,0 / 4,0 m FOX D 3,0 / 4,0 m	fisso a 3 punti	elettrico	sul rullo	200	145 kg
TEGOSEM 200	SYNKRO 2520 SYNKRO 3020 / 3030 SYNKRO 3530	fisso a 3 punti	elettrico	sul rullo	200	125 kg
TEGOSEM 200	TERRADISC 3001 TERRADISC 3501 TERRADISC 4001	fisso a 3 punti	elettrico	sul rullo	200	125 kg
TEGOSEM 200	TERRADISC 4001 K	pieghevole a 3 punti	elettrico	sul supporto impianto elettrico	200	125 kg
TEGOSEM 200	TERRADISC 5001 K TERRADISC 6001 K	pieghevole a 3 punti	idraulico	sul supporto impianto elettrico	200	135 kg
TEGOSEM 500	TERRADISC 4001 T TERRADISC 5001 T TERRADISC 6001 T	pieghevole semiportato	idraulico	sul timone	500	240 kg

# Presupposti ideali per la germinazione



Frantumazione intensiva per un ottimo dissodamento ed un buon rimescolamento del terreno sono le caratteristiche peculiari degli erpici rotanti PÖTTINGER. In combinazione con una seminatrice PÖTTINGER ne risulta un'accoppiata efficiente ed economica per una semina perfetta.



## Sistema di azionamento del rotore – il cuore della macchina

- Scatola ingranaggi robusta e molto spessa in acciaio a grana fine, particolarmente resistente alle torsioni
- Ingranaggi di grandi dimensioni posti direttamente sopra i cuscinetti
- Dentatura lunga per una stabile sede sull'albero giroscopico
- Scatola degli ingranaggi saldata alla nervatura centrale ed al fondo della scatola. Interassi precisi da rotore a rotore
- Trasmissione diretta della potenza dalla scatola di moto agli ingranaggi cilindrici
- Cuscinetti a rulli conici con robusti corpi monopezzo
- I cuscinetti inferiori sono situati vicino al portadenti
- Grande distanza tra cuscinetto superiore ed inferiore, con conseguente riduzione delle sollecitazioni

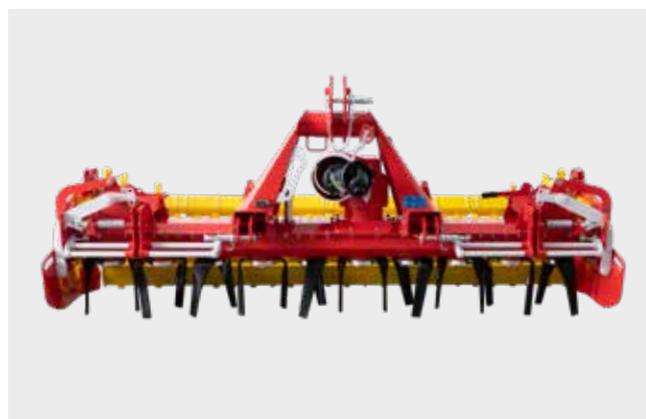


## Supporto portadenti integrato

- Nessun incastro di pietre ed avvolgimento di residui colturali grazie ai supporti portadenti integrati nella scatola
- Denti bonificati da 18 mm, fissati al centro con 2 sole viti – elevata semplicità di manutenzione
- Cambiamento rapido dei denti (su richiesta)
- Perno e spinotto sono protetti dallo sporco e dal autosganciamento

## Dissodamento ottimale

- Interazione perfetta tra denti e piastra di livellamento, per una frantumazione ottimale
- Parte anteriore inclinata – la terra può defluire indisturbata, evitando così intasamenti
- Rimescolamento e frantumazione ottimali dell'orizzonte di semina lungo tutta la larghezza di lavoro



## La guida della piastra di livellamento garantisce sicurezza d'impiego e comfort

Regolazione automatica della piastra di livellamento adattata in base alla profondità di lavoro.

- Piastra di livellamento regolata sempre perfettamente grazie alla guida diretta della piastra sul rullo di trascinamento
- Non è necessaria alcuna regolazione successiva

## Efficacia lungo tutta la larghezza di lavoro

Tutti i coltri di semina corrono sempre su terreno lavorato – anche nella zona più esterna. Così gli erpici rotanti LION rispettano e lavorano esattamente la larghezza di lavoro indicata.

- LION 3,0 m -> larghezza di lavoro effettiva di 2,99 m
- LION 4,0 m -> larghezza di lavoro effettiva di 3,99 m
- LION 5,0 m -> larghezza di lavoro effettiva di 4,99 m

## Presupposti ideali per la germinazione





## LION – Erpici rotanti fissi

Semplice agganciamento a vari tipi di trattore con differenti diametri di pneumatici.

- Piastre di attacco estraibili senza bisogno di utensili
- Sovrapposizione sempre ottimale dei tubi profilati dell'albero cardanico
- Possibilità di oscillazione tra trattore ed erpice rotante grazie alla funzione a pendolo del bilanciamento per la regolazione dell'attacco a 3 punti

	<b>Larghezza di lavoro</b>	<b>Numero rotor</b>	<b>Denti</b>	<b>Potenza richiesta fino a</b>
Erpici rotanti fino a 140 CV				
LION 253 CLASSIC	2,5 m	8	18 x 340 mm	103 kW / 140 CV
LION 303 CLASSIC	3,0 m	10	18 x 340 mm	103 kW / 140 CV
LION 303.12 CLASSIC	3,0 m	12	15 x 330 mm	103 kW / 140 CV
Erpici rotanti di peso medio				
LION 303	3,0 m	10	18 x 340 mm	132 kW / 180 CV
LION 303.12	3,0 m	12	15 x 330 mm	132 kW / 180 CV
LION 353.14	3,5 m	14	15 x 330 mm	147 kW / 200 CV
LION 403	4,0 m	14	18 x 340 mm	147 kW / 200 CV
Erpici rotanti pesanti				
LION 3002	3,0 m	10	18 x 340 mm	184 kW / 250 CV
LION 4002	4,0 m	14	18 x 340 mm	184 kW / 250 CV



## LION C – Erpici rotanti pieghevoli

Nuovi modelli pieghevoli LION C – per un perfetto agganciamento al trattore grazie alla funzione a pendolo del bilanciamento per la regolazione dell'attacco a 3 punti.

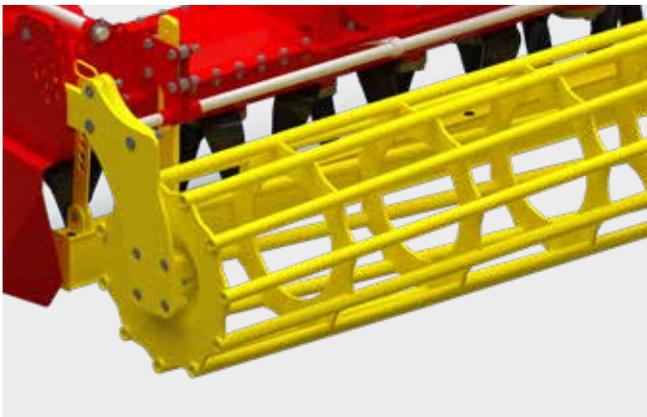
- Struttura compatta – telaio pieghevole montato direttamente sulla barra dei rotor
- È possibile la rimessa verticale dell'erpice rotante, per massimo risparmio di spazio
- Per ulteriore sicurezza d'impiego e comfort: monitoraggio della temperatura e regolazione idraulica della profondità di lavoro disponibili su richiesta (in combinazione con i modelli di seminatrice AEROSEM F di PÖTTINGER con contenitore frontale)

	<b>Larghezza di lavoro</b>	<b>Numero rotor</b>	<b>Denti</b>	<b>Potenza richiesta fino a</b>
Erpici rotanti medio-pesanti pieghevoli				
LION 403 C	4,0 m	16	15 x 330 mm	199 kW / 320 CV
LION 503 C	5,0 m	20	15 x 330 mm	199 kW / 320 CV

# Rulli di trascinamento



A seconda del tipo di terreno, PÖTTINGER propone una vasta gamma di rulli di trascinamento per una lavorazione ottimale con la struttura di sbriciolamento desiderata. L'intera gamma di rulli si distingue per la lavorazione precisa delle materie prime impiegate e la struttura robusta.

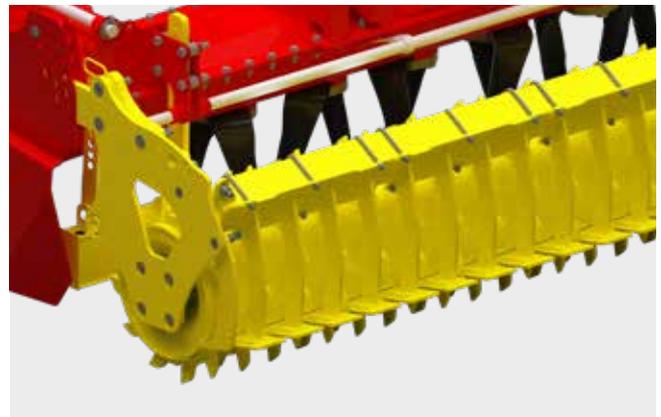


## Rullo a gabbia

È il rullo ideale per la lavorazione di terreni asciutti, non appiccicosi. Il rullo è dotato di robuste aste che garantiscono un riconsolidamento ottimale.

Diametro di 420 mm, 8 aste.

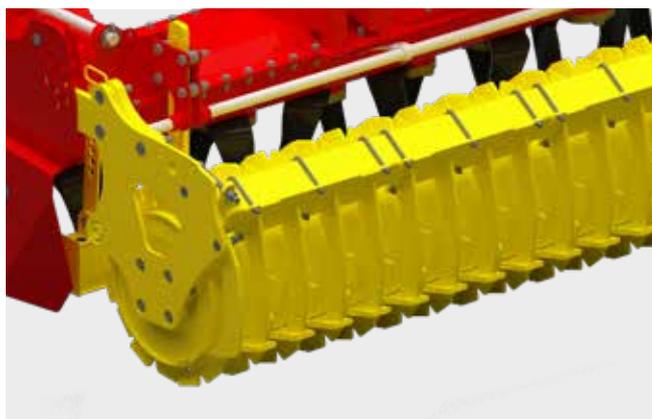
Diametro di 540 mm, 11 aste.



## Rullo packer dentato

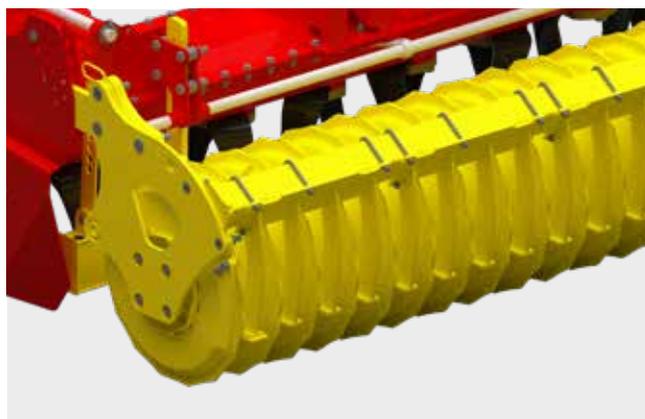
Questo rullo universale è adatto a qualsiasi tipo di terreno. Consente di ottenere un letto di semina perfettamente ricompattato, con terreno fine al livello di semina. I raschiatori sono situati poco sopra il livello di lavoro. Pertanto anche con un terreno umido le zolle di terra non possono essere sollevate – si ottengono le migliori condizioni di capillarità per la germinazione della semente. I denti sono induriti. Raschiatori rivestiti disponibili su richiesta.

Diametri di 420 mm, 500 mm e 550 mm.



## Rullo packer sagomato

Denti allacciati a destra e sinistra. Questo rullo è adatto per terreni pesanti ed argillosi. Il risultato del lavoro è una profonda compattazione con una formazione di zolle smosse nella parte superiore del terreno. Raschiatori rivestiti (di serie) impediscono un intasamento del rullo. Diametro di 525 mm.



## Rullo packer tagliente

Gli anelli packer con chiusura laterale hanno un diametro di 550 mm. Sono previsti 8 anelli per ogni metro di larghezza di lavoro. Il rullo consente una compattazione a strisce: favorisce così l'assorbimento dell'acqua e consente al terreno di respirare. È il rullo ideale per terreni sassosi ed umidi con molta massa organica. I residui colturali restano in superficie, evitando che il terreno si inaridisca. Raschiatori rivestiti (di serie) impediscono un intasamento del rullo.



## Rullo packer prismatico

Anelli prismatici con distanza di 12,5 cm o 15 cm. Questo rullo è adatto per l'impiego in tutte le condizioni di lavoro, anche su terreni pietrosi e con grandi quantità di residui colturali. La compattazione a strisce favorisce l'assorbimento dell'acqua e la traspirazione del terreno nelle zone tra gli anelli meno compresse. Raschiatori rivestiti (di serie) impediscono un intasamento del rullo. Diametri di 500 mm e 600 mm.



## Rullo packer gommato

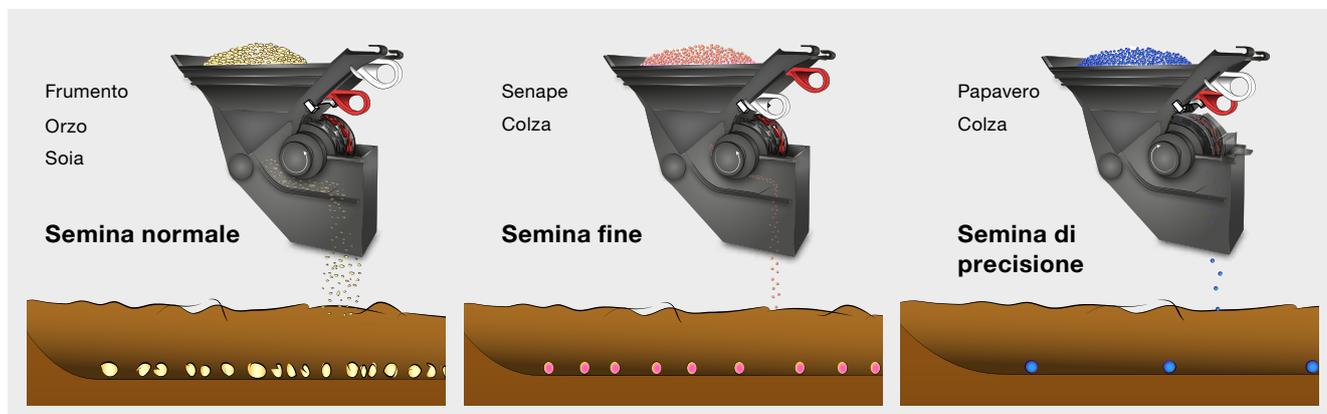
Il rullo ideale per terreni con forte crescita. Ideale per l'impiego con macchine semiportate, dove altri rulli di trascinamento sono al limite. Il diametro di 585 mm ed il profilo particolare consentono una compattazione del terreno a strisce. Raschiatori rivestiti (di serie) impediscono un intasamento del rullo.

# Deposito uniforme della semente



Le seminatrici meccaniche di PÖTTINGER si distinguono per massima funzionalità, sicurezza d'impiego ed ottime prestazioni. Sistemi di dosaggio unici, distribuzione uniforme della semente e comandi confortevoli ne sono le caratteristiche principali che vi faciliteranno il lavoro.

## Sistema di semina universale 3 in 1



### Massima flessibilità d'impiego con dosaggio multifunzionale

- Sistema multiplo di semina per portate tra 0,5 kg/ha (papavero) e 450 kg/ha
- Ruota di semina multifunzione con 3 file di camme sfalsate
- Ruota di semina per dosaggio fine ad 1 fila, separata da un traversino
- Guide scorrevoli per passare dalla semina normale alla semina fine, senza necessità di riduzioni
- Semplice regolazione della distanza tra le file mediante la chiusura di guide scorrevoli

### Sistema unico nel suo genere: perfetta distribuzione longitudinale del seme

- Semina inversa disponibile su richiesta: con colza ed altre sementi a grana fine si avvicina molto alla semina singola
- Si inverte la direzione di rotazione dell'albero di semina – semplice modifica all'azionamento laterale
- Piccole conche sul lato posteriore delle camme afferrano un singolo seme e lo fanno cadere capovolto nella tramoggia

# Seminatrici meccaniche



## Distribuzione fino all'ultimo granello per una redditività elevata

- L'uscita di scarico a forma di tramoggia consente un flusso preciso fino all'ultimo granello
- Guida precisa delle sementi fini
- Distribuzione uniforme anche su pendii

## Solco di semina perfetto – guida precisa in profondità

- I raschiatori rotanti sono regolabili e puliscono in modo affidabile
- Un ampio flusso laterale ed un passo del coltro di 30 cm facilitano il passaggio di grandi zolle e dei residui colturali
- Rullo di pressione, disponibile su richiesta, per mantenere perfettamente la profondità di semina desiderata



## Sistema a coltro singolo ben congegnato

- Il coltro a disco a corsa obliqua di PÖTTINGER è impiegabile universalmente ed è adatto sia alla semina su pacciami che in presenza di notevole massa organica
- Il coltro a disco apre il terreno e l'elemento in ghisa rimuove i residui colturali dall'area di deposizione delle sementi, formando un solco di semina pulito. In questo modo è garantita una germinazione uniforme

## Coltri DUAL DISC a disco doppio

- Le seminatrici per combinate VITASEM ADD sono dotate di coltri DUAL DISC a disco doppio
- Per garantire una profondità di semina uniforme, tutti i coltri a disco vengono seguiti da rulli di pressione – diametro dei rulli di pressione di 350 mm
- Passo del coltro di 30 cm, per un ampio passaggio ed un flusso di materiali senza problemi, anche in presenza di notevole massa organica
- Le leve dei coltri di uguale lunghezza garantiscono una pressione dei coltri costante ed uniforme
- Regolazione centralizzata della pressione dei coltri
- Regolazione confortevole della profondità di lavoro

## Deposito uniforme della semente



# Seminatrici meccaniche



## VITASEM – Massimo comfort di comando

Le seminatrici portate VITASEM sono impiegabili da sole o in combinazione con un erpice rotante. Grazie all'altezza di riempimento ridotta è possibile riempire la macchina in modo molto semplice.

	<b>Larghezza di lavoro</b>	<b>Capacità contenitore</b>	<b>Numero file</b>	<b>Distanza tra le file</b>
VITASEM 252 CLASSIC	2,5 m	360 l	21	12 cm
VITASEM 252	2,5 m	480 l	21	12 cm
VITASEM 302 CLASSIC	3,0 m	450 l	25	12 cm
VITASEM 302	3,0 m	600 l / 1000 l	25 / 21	12 / 14,3 cm
VITASEM 402	4,0 m	850 l / 1400 l	33 / 27	12 / 14,8 cm



## VITASEM A / ADD – Massima flessibilità d'impiego

Le seminatrici VITASEM A / ADD sono agganciabili e sganciabili in modo facile e rapido. In campo il peso della seminatrice agisce sempre direttamente sul rullo di trascinamento. Così l'erpice rotante si può muovere liberamente.

I modelli VITASEM A CLASSIC sono più leggeri e quindi adatti a piccole aziende ed a trattori a 4 cilindri.

	<b>Larghezza di lavoro</b>	<b>Capacità contenitore</b>	<b>Numero file</b>	<b>Distanza tra le file</b>
VITASEM 252 A	2,5 m	480 l	20	12,5 cm
VITASEM 252 A CLASSIC	2,5 m	360 l	20	12,5 cm
VITASEM 302 A	3,0 m	600 l / 1000 l	24 / 20	12,5 / 15 cm
VITASEM 302 A CLASSIC	3,0 m	450 l	24	12,5 cm
VITASEM 302 ADD	3,0 m	600 l / 1000 l	24 / 20	12,5 / 15 cm
VITASEM 402 A	4,0 m	850 l / 1400 l	32 / 26	12,5 / 15 cm
VITASEM 402 ADD	4,0 m	850 l / 1400 l	32 / 26	12,5 cm

# Germinazione ottimale



L'eccezionale tecnologia della seminatrice AEROSEM di PÖTTINGER combina la semina di cereali e di mais. Il preciso sistema di dosaggio universale ed il perfetto sistema di coltri garantiscono un deposito preciso della semente.



## INTELLIGENT DISTRIBUTION SYSTEM – Flessibilità che paga



Il nuovo sistema di distribuzione IDS comanda tutti gli scarichi mediante il sistema BUS. Ciò apre vie completamente nuove alla commutazione per corsie strette. In combinazione con POWER CONTROL o ISOBUS del trattore e con l'azionamento elettrico del dosaggio non ci sono più limiti alla libertà d'impiego.

## PRECISION COMBI SEEDING – All-in One – Pura flessibilità



Il sistema PCS integra la tecnologia di semina singola in una seminatrice pneumatica, rendendo superflua un'apposita seminatrice a semina singola. Ciò significa maggiore flessibilità e redditività durante il lavoro.

# Seminatrici pneumatiche



## Numero preciso di semi in ogni fila

Durante la commutazione per corsie strette la semente in eccesso viene riconvogliata nel tubo di risalita. Il dosaggio elettrico riduce la quantità di semente per far sì che la quantità di semente nelle file rimaste aperte resti uguale.

- Numero sempre costante di semi in ogni fila
- Crescita uniforme
- Risparmio fino al 6% di semente

## Regolazione, a scelta, di:

- Distanza tra le file
- Distanza tra le corsie strette
- Larghezza carreggiate
- Corsie strette speciali
- Sistemi per corsie strette doppie
- Esclusione della metà degli organi di semina di sinistra e di destra
- Section Control – esclusione delle singole sezioni



## AEROSEM – Seminatrici pneumatiche per combinate

Per la semina di cereali sono disponibili coltri normali, coltri a disco singolo o coltri DUAL DISC a disco doppio. PCS integra la tecnologia di semina singola in una seminatrice pneumatica, rendendo superflua un'apposita seminatrice a semina singola. Ciò significa maggiore flessibilità e redditività durante il lavoro.

	Larghezza di lavoro	Distanza tra le file	Pressione per coltro	Potenza min. richiesta
AEROSEM 3002 A	3,0 m	12,5 / 15 cm	fino a 25 kg	81 kW / 110 CV
AEROSEM 3002 ADD	3,0 m	12,5 / 15 cm	fino a 50 kg	103 kW / 140 CV
AEROSEM 3502 A	3,5 m	12,5 cm	fino a 25 kg	92 kW / 125 CV
AEROSEM 3502 ADD	3,5 m	12,5 cm	fino a 50 kg	121 kW / 165 CV
AEROSEM 4002 A	4,0 m	12,5 / 15 cm	fino a 25 kg	103 kW / 140 CV
AEROSEM 4002 ADD	4,0 m	12,5 / 15 cm	fino a 50 kg	140 kW / 190 CV

# Mais a semina singola

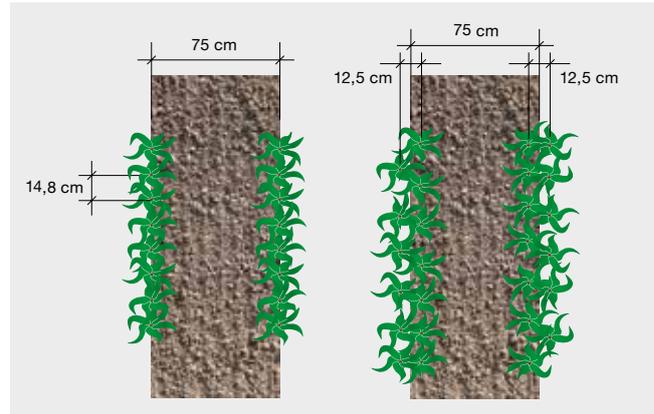


## PRECISION COMBI SEEDING

Una sola seminatrice per 5 impieghi: cereali, mais, mais con fertilizzante, mais con colture intercalari, fertilizzante in fila di mais.

I vantaggi:

- Ampliamento dello spettro d'impiego – elevata flessibilità
- Riduzione dei costi di investimento e dei costi fissi grazie alla combinazione di semina convenzionale con semina singola
- Molteplice impiego della macchina combinata



## AROSEM PCS – DUPLEX SEED

Semina di mais a fila doppia

- Con distanza tra le file di 12,5 cm e distanza tra le file doppie di 75 cm
- La distanza longitudinale doppia tra i semi nella fila garantisce una migliore distribuzione degli spazi delle piante di mais
- Incremento della semina grazie a velocità di marcia più elevate mantenendo la stessa precisione
- Con silomais e granturco è possibile fino al 5,5% di raccolto in più



## Precisa separazione dei semi

Gli elementi di dosaggio per semina singola sono posizionati sotto il contenitore della semente. Questi elementi separatori, azionati idraulicamente, garantiscono una precisa separazione meccanica dei semi. Il flusso d'aria convoglia la semente verso il coltro di semina, un sensore ottico ne monitora la distribuzione longitudinale nella fila.

- Semplice regolazione del numero dei semi per m<sup>2</sup>
- Registrazione precisa della distribuzione longitudinale dei semi



## Letto di semina perfetto – crescita uniforme

I coltri DUAL DISC a disco doppio con dispositivo di formazione del solco di semina integrato formano un solco di semina preciso. Il disco posizionato tra il coltro ed il rullo di pressione ferma il seme e lo preme nel solco. La ricompattazione e la guida in profondità avvengono mediante un rullo di pressione. La profondità di deposito è regolabile centralmente.

- Nessuna altezza di caduta
- Deposito preciso del seme
- Nessuno spostamento dei semi
- Copertura uniforme del seme
- Crescita uniforme

# Seminatrici pneumatiche



## Unità di semina

Impiegabile universalmente

- Affermato sistema di coltri DUAL DISC a disco doppio con passo del coltro di 30 cm
- Struttura compatta – unità di semina vicine al rullo di trascinamento ed al trattore grazie al telaio pieghevole integrato
- La guida della testina di distribuzione ne garantisce la posizione verticale – perfetta distribuzione trasversale

Massimo comfort d'impiego

- Le vibrazioni dell'erpice rotante non vengono trasmesse alla testina di distribuzione
- Veloce e semplice aggancio della barra di semina mediante ganci rapidi
- Regolazione della pressione dei coltri e della profondità di semina facilmente accessibile
- Testina di distribuzione IDS – selezione delle corsie strette con la semplice pressione di un tasto
- Regolazione idraulica della pressione dei coltri e sollevamento idraulico dei coltri disponibili su richiesta per una maggiore flessibilità d'impiego

## Contenitore frontale

Flessibilità d'impiego

- Contenitore della semente in pressione di nuova concezione per elevate quantità di semente e dosaggio preciso per lunghi tratti senza pericolo di intasamenti di ritorno
- Ampio contenitore della semente doppio con 1.700 o 2.300 litri con dosatore per uno o due prodotti
- Deposito di differenti prodotti nello stesso solco di semina grazie al sistema Single Shoot
- Su richiesta: Packer con ruote gommate autosterzante per una compattazione ottimale del terreno tra le carreggiate
- Su richiesta: pesi aggiuntivi nel contenitore frontale per una distribuzione ottimale del peso

Comando confortevole

- Buona accessibilità all'elemento di dosaggio per una semplice calibratura con la sola pressione di un tasto
- Azionamento elettrico del dosaggio di serie
- Piattaforma di carico per un riempimento confortevole del contenitore frontale



## AEROSEM – Seminatrici pneumatiche con contenitore frontale

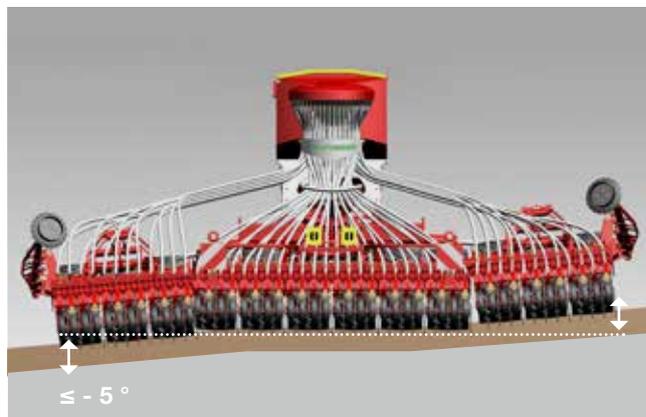
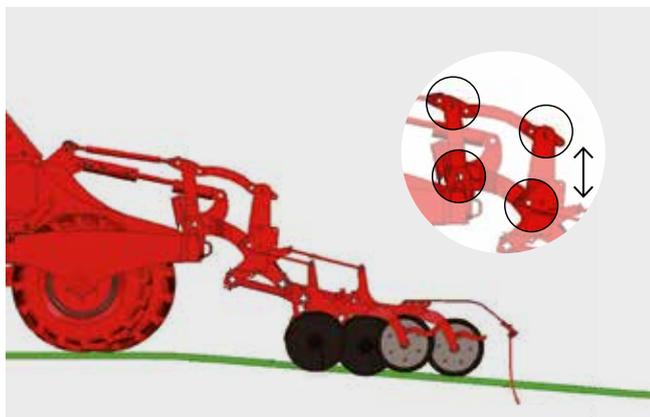
Seminatrici pneumatiche con grande contenitore frontale con azionamento elettrico del dosaggio. A scelta con una o due unità di dosaggio per la semina contemporanea di due prodotti differenti. Semina contemporanea di due prodotti differenti nello stesso solco di semina – Single Shoot. La compatta barra di semina pieghevole con attacco corto avvicina il baricentro al trattore.

	Larghezza di lavoro	Distanza tra le file	Pressione per coltro	Volume del contenitore della semente
AEROSEM 4002 FDD	4,0 m	12,5 cm	fino a 50 kg	1.700 l / 2.300 l
AEROSEM 5002 FDD	5,0 m	12,5 cm	fino a 50 kg	1.700 l / 2.300 l

# Seminare in modo efficace



La TERRASEM di PÖTTINGER unisce diversi processi di lavoro quali lavorazione del terreno, compattazione e semina in una sola macchina. L'efficace erpice a dischi, il packer gommato unico nel suo genere e la perfetta barra di semina garantiscono una lavorazione ottimale.



## Adattamento perfetto al profilo del terreno

- Grazie alla guida precisa del packer gommato lungo le irregolarità del terreno ed all'impostazione della pressione sull'organo di semina viene garantito un adattamento perfetto al profilo del terreno
- La barra di semina si adatta alle irregolarità del terreno in modo indipendente dal packer gommato
- Barra di semina con leve di uguale lunghezza – console di supporto per lo spostamento dei coltri sulla barra di semina spostate in avanti o all'indietro – pressione dei coltri uniforme al 100%

## Struttura a tre unità per una guida precisa lungo le irregolarità del terreno

La struttura a tre unità dei modelli TERRASEM C assicura un perfetto adattamento al terreno lungo tutta la larghezza di lavoro. Le unità laterali ribaltabili sono precaricate mediante un accumulatore di compensazione a gas, per consentire una pressione uniforme in ogni punto lungo tutta la larghezza di lavoro. Le unità laterali dell'erpice a dischi, del packer gommato e della barra di semina consentono un adattamento alla conformazione del terreno fino a 5 gradi verso l'alto o verso il basso.

- Lavorazione uniforme del terreno garantita
- La profondità di semina è regolabile centralmente per ciascuna unità

# Seminatrici per semina su paccime



## Coltri a disco doppio

- Per una profondità di semina uniforme, tutti i coltri sono montati su un parallelogramma con elementi in gomma e vengono guidati in profondità da rulli di pressione
- La regolazione della profondità è centralizzata, mentre la regolazione della pressione dei coltri, da 40 a 120 kg, avviene idraulicamente
- I supporti degli organi di semina, esenti da manutenzione e montati su elementi in gomma, rendono i dischi particolarmente mobili ed esenti da manutenzione



## Sicurezza durante il trasporto su strada

- Il trasporto su strada avviene su 4 ruote, migliorando così la stabilità laterale e l'effetto frenante delle due coppie di ruote esterne
- Per il trasporto su strada vengono sollevate le ruote centrali – trasporto più stabile anche su strade rurali irregolari



## IDS – INTELLIGENT DISTRIBUTION SYSTEM

Il sistema IDS, unico nel suo genere, comanda tutti gli scarichi mediante BUS. Ciò apre vie completamente nuove alla commutazione per corsie strette.

Regolazione, a scelta, di:

- Distanza tra le corsie strette
- Larghezza carreggiate
- Corsie strette speciali
- Sistemi per corsie strette doppie
- Esclusione della metà degli organi di semina di SX e di DX



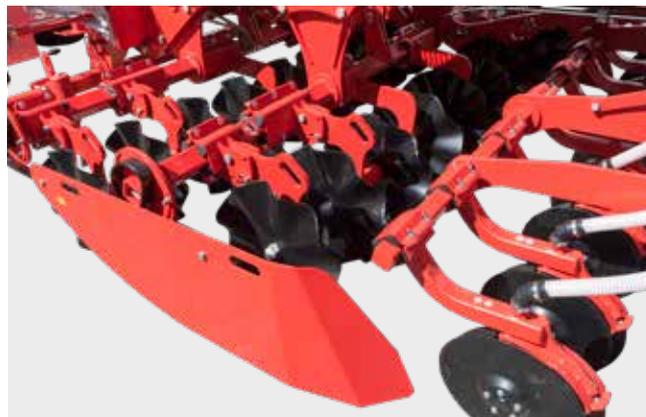
## Protezione del terreno a fine campo

- Il carrello di trasporto è dotato di pneumatici larghi, la compattazione prima della semina avviene per 4 file per ciascuna carreggiata
- A fine campo la macchina poggia su tutte le ruote, proteggendo al massimo il terreno
- Ogni ruota del packer è montata singolarmente – quindi nessuna formazione di una scivolosa pellicola superficiale, soprattutto a fine campo

## Low disturbance grazie a WAVE DISC



I dischi ondulati WAVE DISC esenti da manutenzione hanno un diametro di 510 mm e sono disponibili con una distanza tra le file di 12,5 cm o 16,7 cm. La profondità di lavoro è regolabile idraulicamente in modo continuo. Il sistema WAVE DISC di PÖTTINGER è perfettamente adatto a condizioni difficili del terreno che richiedono una lavorazione ridotta. I dischi ondulati WAVE DISC sono disponibili per tutte le seminatrici TERRASEM per semina su paccime.



### Lavorare in modo redditizio

- Facilmente trainabile grazie ad un'intensità di lavoro ridotta
- Riduzione della forza di trazione – movimentazione ridotta del terreno
- Riduzione dell'erosione – lavorazione del terreno che ne protegge la struttura
- Possibilità di anticipare la semina in primavera
- Sistema con risparmio idrico

### Protezione dall'erosione

La lavorazione ridotta riduce la quantità di frammenti di terra, con una conseguente riduzione del terreno dissodato.

- Minore pericolo di formazione di fango e di erosione in caso di forti precipitazioni
- Riduzione delle perdite di terra fine dovute al vento

# Seminatrici per semina su pacciame



## Flessibilità d'impiego – Low disturbance

- Lavorazione a strisce con risparmio idrico in regioni secche
- Movimentazione ridotta del terreno in zone climatiche umide

## Comfort di lavoro per un impiego sicuro

- Regolazione graduale della profondità di lavoro
- Dischi ondulati WAVE DISC esenti da manutenzione
- Elementi a disco con dispositivo di sovraccarico NONSTOP



## Igiene dei campi – la nuova sfida

- La movimentazione ridotta del terreno crea condizioni di germinazione sfavorevoli soprattutto per quelle erbacce che hanno bisogno di luce per germinare, come erba codina o bromus
- Riduzione dell'impiego di erbicidi in caso di resistenza ai principi attivi

## Preparazione ridotta del terreno

### Regioni secche:

- Lavorazione a strisce con risparmio idrico, viene lavorata solo la zona del solco di semina
- Riduzione dell'evaporazione grazie a nessuna lavorazione delle zone rimanenti

### Regioni umide:

- Movimentazione ridotta del terreno e minore movimentazione di terra umida
- Nessun attrezzo a lavorazione profonda sull'orizzonte di semina e nessuna formazione di una pellicola scivolosa

# TERRASEM CLASSIC



I nuovi modelli TERRASEM CLASSIC senza attrezzi anteriori offrono una tecnologia facilmente trainabile e redditizia per l'impiego su vaste superfici. Il letto di semina viene preparato in modo ottimale – la preparazione del letto di semina viene già eseguita prima della semina. Qualità di semina perfetta grazie alla deposizione della semente su un letto di semina compattato dal Packer con ruote gommata unico nel suo genere.



## Facilmente trainabile con prestazioni elevate

- Grande volume del contenitore della semente per prestazioni elevate
- Impiego versatile grazie alla ridotta forza di trazione richiesta
- Combinazione con fertilizzazione tra le file – con mid-row banding
- Tecnologia di semina con risparmio idrico grazie alla semina diretta su prati dissodati e gelati in primavera
- Coltro DUAL DISC a disco doppio per un'uniforme profondità di deposito della semente

## Attrezzi aggiuntivi per un livellamento perfetto

- Il frontboard garantisce una compattazione perfetta nell'impiego su terreni arati ed un buon flusso anche in presenza di grandi quantità di residui colturali
- Per il dissodamento e la frantumazione di carreggiate del trattore dure e compatte si ricorre all'impiego di rompitraccia ammortizzati
- La barra di compattazione davanti al Packer con ruote gommata favorisce ulteriormente lo sbriciolamento
- La barra di livellamento spiana i cumuli di terra tra le carreggiate nell'impiego su terreni leggeri e sabbiosi

# Seminatrici per semina su pacciame



## TERRASEM

Nei modelli fissi delle seminatrici universali PÖTTINGER la lavorazione del terreno viene effettuata da un erpice a dischi montato su due file o da WAVE DISC.

Nei modelli pieghevoli delle seminatrici universali PÖTTINGER la struttura divisa in tre unità contribuisce ad un perfetto adattamento al terreno. Gli elementi esterni hanno ampia libertà di movimento.

	<b>Larghezza di lavoro</b>	<b>Capacità contenitore / con rialzo</b>	<b>Numero file di serie</b>	<b>Distanza file di serie</b>	<b>Numero file su richiesta</b>	<b>Distanza file su richiesta</b>
TERRASEM R3	3,0 m	3000 l / 3950 l	24	12,5 cm	18	16,7 cm
TERRASEM R4	4,0 m	3000 l / 3950 l	32	12,5 cm	24	16,7 cm
TERRASEM C4 / C4 CLASSIC	4,0 m	3000 l / 3950 l	32	12,5 cm	24	16,7 cm
TERRASEM C6 / C6 CLASSIC	6,0 m	3000 l / 3950 l	48	12,5 cm	36	16,7 cm
TERRASEM C8 / C8 CLASSIC	8,0 m	4000 l / 5100 l	64	12,5 cm	48	16,7 cm
TERRASEM C9 / C9 CLASSIC	9,0 m	4000 l / 5100 l	72	12,5 cm	54	16,7 cm



## TERRASEM FERTILIZER – Seminatrici per semina su pacciame con fertilizzatore

L'impiego della fertilizzazione con i coltri per fertilizzante FERTILIZER PRO consente il rilascio di fertilizzante contemporaneamente alla semina. In questo modo si creano condizioni ideali di crescita nella fase giovanile del seme e ne viene così incrementata la capacità produttiva. Nei modelli TERRASEM FERTILIZER di PÖTTINGER la profondità di deposito di fertilizzante e semente può avvenire in vari modi.

	<b>Larghezza di lavoro</b>	<b>Capacità contenitore / con rialzo</b>	<b>Numero file di serie Semente / Fertilizzante</b>	<b>Distanza file di serie</b>	<b>Numero file su richiesta Semente / Fertilizzante</b>	<b>Distanza file su richiesta</b>
TERRASEM R3 FERTILIZER	3,0 m	4000 l / 5100 l	24 / 12	12,5 cm	18 / 9	16,7 cm
TERRASEM R4 FERTILIZER	4,0 m	4000 l / 5100 l	32 / 16	12,5 cm	18 / 9	16,7 cm
TERRASEM C4 FERTILIZER / TERRASEM C4 FERTILIZER CLASSIC	4,0 m	4000 l / 5100 l	32 / 16	12,5 cm	24 / 12	16,7 cm
TERRASEM C6 FERTILIZER / TERRASEM C6 FERTILIZER CLASSIC	6,0 m	4000 l / 5100 l	48 / 24	12,5 cm	36 / 18	16,7 cm
TERRASEM C8 FERTILIZER / TERRASEM C8 FERTILIZER CLASSIC	8,0 m	4000 l / 5100 l	64 / 32	12,5 cm	48 / 24	16,7 cm
TERRASEM C9 FERTILIZER / TERRASEM C9 FERTILIZER CLASSIC	9,0 m	4000 l / 5100 l	72 / 36	12,5 cm	54 / 27	16,7 cm

# Foraggio migliore

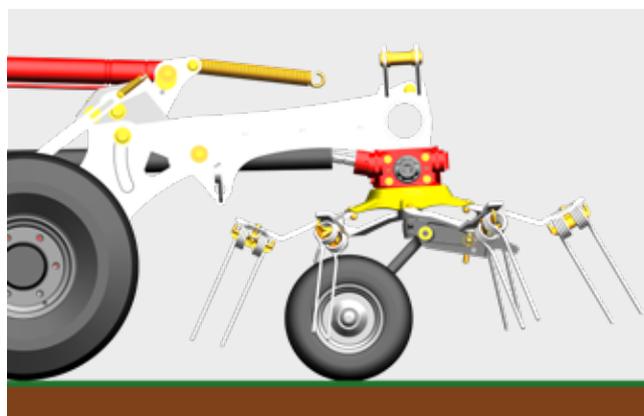


Con un foraggio migliore gli animali restano sani. Animali sani producono più latte. E più latte contribuisce ad un maggior successo economico. Naturalmente come agricoltori sapete che vale la pena migliorare il più possibile la qualità del foraggio, a tutti i livelli. Perché un foraggio di qualità è fondamentale per la salute degli animali e per buoni ricavi aziendali.



## Falciatrici – Adattamento al terreno ALPHA MOTION unico nel suo genere

Le falciatrici frontali ALPHA MOTION si distinguono per la ben congegnata cinematica del telaio portante attivo. Rispetto ad altri tipi di attacco, non sono solo i bracci oscillanti ad adattarsi alle irregolarità del terreno, ma anche il telaio portante. Il risultato: foraggio pulito. Beneficerete di un'altezza di taglio uniforme, che porta ad una crescita uniforme con conseguente maggiore raccolto.



## Spandivolfafieno – trattamento delicato della cotica erbosa con LIFTMATIC PLUS

- I giranti vengono portati in posizione orizzontale prima di essere sollevati. I denti non toccano il terreno nè durante il sollevamento nè durante l'abbassamento
- L'elevata libertà dal suolo di 90 cm impedisce inoltre che i denti raschino o vengano trascinati sul terreno. Il foraggio resta pulito e la cotica erbosa viene protetta

# Macchine da fienagione PÖTTINGER



## Ranghinatori – trattamento delicato del foraggio grazie a MULTITAST

Il test "Adattamento al terreno e presenza di sporco nell'insilato" apparso su DLG Fokus nel novembre 2013 conferma: la ruota tastatrice MULTITAST di PÖTTINGER garantisce un adattamento ideale al terreno e foraggio pulito.

Il girante con ruota tastatrice MULTITAST consente una riduzione della percentuale di ceneri grezze/sporco nel foraggio pari al 25%.



## Rotopresse – massima qualità del foraggio grazie ad un flusso perfetto del foraggio

Il rotore LIFTUP consente un flusso naturale del foraggio, in cui il foraggio fluisce nella camera di compressione con un angolo ottimale.

Così viene garantito un flusso delicato del foraggio con perdite per sbriciolamento ridotte.

Il canale di convogliamento garantisce un rimescolamento ottimale del foraggio. Così la palla resta ben formata anche in caso di molti trasporti.



## Carri autocaricanti – foraggio pulito grazie all'adattamento ottimale al terreno durante la raccolta del foraggio

Il pick-up oscillante dei carri autocaricanti PÖTTINGER si adatta perfettamente alla superficie su qualsiasi terreno d'impiego, proteggendo il foraggio dall'imbrattamento. I due bracci oscillanti consentono al pick-up piena libertà di movimento su qualsiasi superficie. Una compensazione a molle garantisce una pressione ridotta sul terreno, trattandolo delicatamente.

Ruote tastatrici guidate, regolabili in altezza, tastano il terreno proprio durante la presa del dente, garantendo adattamento al terreno e tenuta in curva perfetti.



La base per un'elevata qualità del foraggio è un processo delicato di taglio. Perfetto adattamento al terreno, perdita delle foglie ridotta e lavoro preciso senza comandi complicati sono naturali esigenze pratiche. Le nostre falciatrici garantiscono qualità di taglio di prim'ordine, facilità di traino e stabilità.



## Foraggio pulito, sfalcio dopo sfalcio

La parte anteriore appiattita della barra falciante fa defluire la terra dalla parte inferiore e la separa dal foraggio. Pulitori impediscono l'accumulo di sporcizia sui dischi falcianti. Superfici coniche appiattite migliorano il flusso del foraggio. La barra falciante saldata ed estremamente piatta consente un flusso ottimale del foraggio. Le lamette ad incastro girano a distanza ridotta dal bordo superiore della barra falciante e dal controcoltello. La sovrapposizione ottimale della traiettoria delle lamette garantisce un taglio pulito e regolare.



## Maggiore longevità

Sistema di azionamento lineare ad ingranaggi cilindrici con ruote dentate di dimensioni pressoché uguali. Negli ingranaggi delle falciatrici a dischi ci sono sempre tre denti in presa – ciò garantisce una trasmissione ottimale della forza. Inoltre così le ruote dentate sono soggette a minori sollecitazioni, per esempio in caso di collisione con pietre. La particolare levigazione della superficie delle ruote dentate contribuisce ad una corsa regolare nel bagno d'olio, con una notevole riduzione della rumorosità.



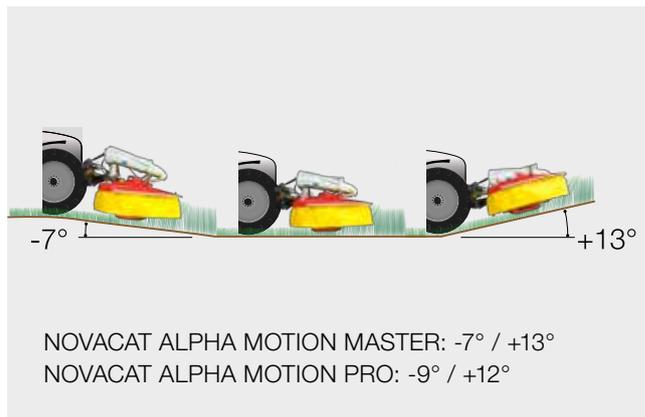
## Falciare in modo redditizio: NOVACAT CLASSIC

Con la falciatrice frontale NOVACAT CLASSIC falciate in modo facile e redditizio. La costruzione leggera e l'attacco corto ne rendono possibile l'impiego anche con trattori piccoli. Così risparmiate carburante.



## Facile trainabilità: ALPHA MOTION MASTER

La falciatrice frontale NOVACAT ALPHA MOTION MASTER ha un attacco a 3 punti più corto, e si trova 34 cm più vicina al trattore rispetto al modello NOVACAT ALPHA MOTION PRO. Così il baricentro si avvicina molto al trattore, rendendone possibile l'impiego senza problemi anche con trattori leggeri. La falciatrice mostra un'eccellente manovrabilità nell'impiego sui pendii. Questa falciatrice convince inoltre per il peso ridotto. Con questo modello non è possibile l'impiego di un condizionatore.



## Falciare in modo pulito: ALPHA MOTION

- Telaio portante attivo e bracci oscillanti guidano perfettamente la barra falciante sulle irregolarità del terreno. La barra falciante si solleva in presenza di dossi, riabbassandosi quando li ridiscende
- Oscillazione trasversale, unica nel suo genere, di +/- 16° tramite snodi sferici presenti nei bracci oscillanti
- Visuale perfetta dal posto di guida sulla superficie da falciare grazie alla costruzione compatta dell'attacco



## Adattamento ottimale al terreno: ALPHA MOTION PRO

La falciatrice frontale NOVACAT ALPHA MOTION PRO colpisce per il suo nuovo design, convince per il suo consueto eccellente adattamento al terreno e semplifica il lavoro quotidiano: unità di lubrificazione sull'attacco ne facilitano la manutenzione. Il telo di protezione frontale è facilmente ribaltabile e bloccabile per un accesso ottimale alla barra falciante. È possibile falciare senza condizionatore, con dispositivo formaandana o con condizionatore.

# Sfalcio eccellente



## NOVACAT 262 / 302 / 352 V con posizione di trasporto verticale

Le nostre falciatrici laterali NOVACAT con sospensione centrale sono ammortizzate in modo ottimale e scivolano su qualsiasi irregolarità del terreno. Grazie ad una girata verticale della falciatrice di 115° si raggiunge una pratica posizione di trasporto. Così l'altezza di trasporto resta abbastanza ridotta. La visuale all'indietro è garantita dai due specchietti retrovisori.



## NOVACAT 352 / 402 / 442 con posizione di trasporto orizzontale

I "fratelli maggiori" nella famiglia di falciatrici laterali senza condizionatore sono i modelli NOVACAT 402 e 442 con larghezza di lavoro di 3,88 m o 4,30 m. Grazie alla girata idraulica della falciatrice dietro al trattore si ottiene una posizione di trasporto stretta e bassa. Così durante il trasporto si ha una visuale perfetta all'indietro.



## Redditizie e adatte al lavoro sui pendii: falciatrici a dischi laterali NOVADISC

Le nuove falciatrici laterali NOVADISC con sospensione laterale sono veri pesi leggeri e sono impiegabili già con trattori a partire da 40 CV. Possono essere utilizzate per il lavoro su pendii e su argini. Due molle di compensazione garantiscono una pressione ridotta della barra falciante sul terreno. La compensazione è regolabile senza utensili in 3 posizioni. Per una posizione di trasporto compatta la falciatrice viene ribaltata di 102°.



## Novità: falciatrici combinate NOVADISC

Le nuove falciatrici combinate NOVADISC convincono per stabilità elevata nonostante il peso ridotto. Le falciatrici NOVADISC rappresentano i pesi leggeri della loro categoria. Ciò ne consente l'impiego anche con piccoli trattori a partire da 85 CV. Così risparmiate carburante e falciate con facile trainabilità.



## Tecnologia per superfici estese: falciatrici combinate NOCACAT X8

Le falciatrici a dischi combinate NOVACAT X8 sono efficienti e redditizie. Queste falciatrici sono impiegabili in combinazione frontale/posteriore o in combinazione retroversa.



## Falciatrici combinate NOVACAT A9 / A10

La falciatrice combinata NOVACAT A9 è una combinata frontale/posteriore con larghezze di lavoro fisse di 8,92 m o 9,18 m con 2 posizioni di attacco.

La falciatrice combinata NOVACAT A10 è una combinata frontale/posteriore caratterizzata dall'ottimizzazione idraulica della larghezza di lavoro. Questa consente un adattamento flessibile a differenti condizioni d'impiego.



## Massime prestazioni e redditività: falciatrici combinate NOVACAT S10 / S12

PÖTTINGER con le falciatrici combinate NOVACAT S fissa nuovi standards per quanto riguarda prestazioni ed efficienza.

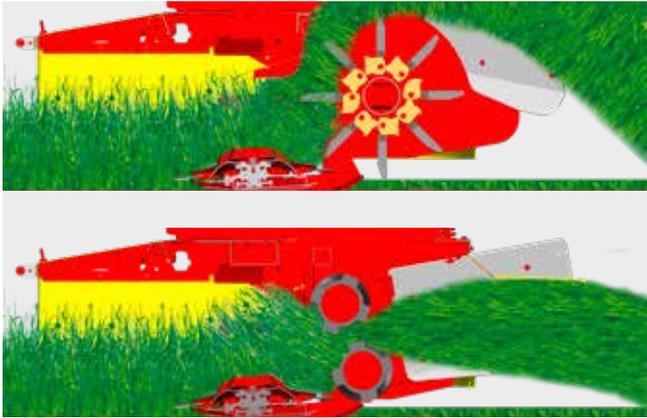
La NOVACAT S12 è la più grande falciatrice combinata portata presente sul mercato. Con una potenza richiesta di soli 160 CV ed un consumo bassissimo di carburante consente una larghezza di lavoro di ben 11,20 m. Per la falciatrice combinata NOVACAT S10 sono già sufficienti trattori a partire da 130 CV.



## Affermato sistema di unione delle andane: COLLECTOR

Con l'aiuto del sistema COLLECTOR è possibile depositare il foraggio secondo le esigenze individuali con spargimento largo, con deposito di tre andane o con deposito centrale unico dell'andana. Ciascun nastro trasportatore trasversale è ribaltabile idraulicamente e, se necessario, facilmente smontabile. La velocità del nastro è regolabile in modo flessibile. Si ha un deposito uniforme dell'andana anche sui pendii.

# Sfalcio eccellente



## Condizionatore con rotore a denti ED / Condizionatore a rulli RC / RCB

PÖTTINGER propone due differenti tipi di condizionatore per una vasta gamma di falciatrici:

- ED: denti a forma di "V" urtano gli steli del foraggio e garantiscono una veloce essiccazione
- RC / RCB: i rulli con profilo ad incastro schiacciano in modo uniforme foraggio particolarmente ricco di foglie e depositano un'andana molto uniforme



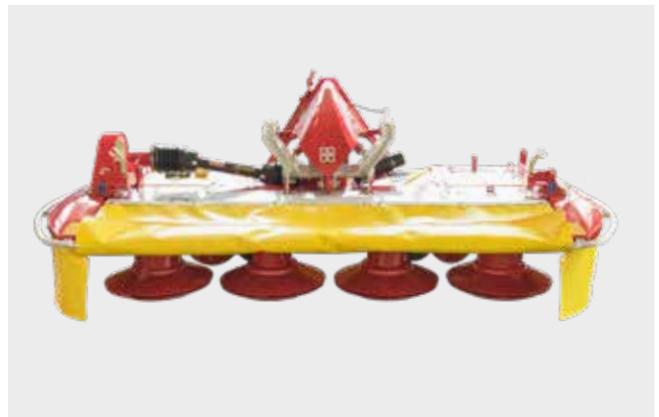
## Unione delle andane senza condizionatore: CROSS FLOW

CROSS FLOW è un sistema economico per l'unione delle andane mediante un trasportatore a coclea integrato nella falciatrice. CROSS FLOW non necessita di un condizionatore e convince perciò per il suo minor peso. L'apertura idraulica della parete posteriore offre ancora più comfort. Disponibile per NOVACAT A10, NOVACAT 352 e per NOVACAT 302.



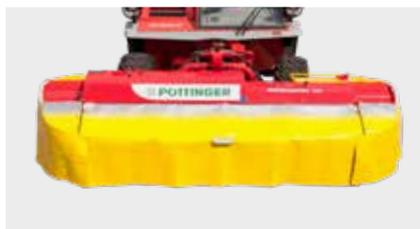
## Falciatrici a dischi trainate – produzione di foraggio pulito

Le falciatrici a dischi trainate di PÖTTINGER falciano perfettamente su tutte le superfici, anche in condizioni di terreno irregolare e ondulato. L'accoppiamento completamente mobile della barra falciante al telaio portante assicura un adattamento tridimensionale al terreno. Ciò garantisce il miglior foraggio su qualsiasi tipologia di terreno.



## Falciatrici a tamburi – affidabili in qualsiasi condizione d'impiego

Le falciatrici a tamburi PÖTTINGER garantiscono un taglio perfetto anche in condizioni d'impiego difficili. Lavorano prive di intasamenti, garantendo un flusso ottimale del foraggio. Un flusso elevato ed un deposito stretto dell'andana costituiscono ulteriori vantaggi per la raccolta effettuata dai carri autocaricanti.



## NOVAALPIN – Falciatrici a dischi frontali

Le nostre falciatrici NOVAALPIN ultra leggere sono particolarmente adatte per trattori da montagna e trattori normali.

	<b>Larghezza di lavoro</b>	<b>Dischi falcianti</b>	<b>Resa per superficie</b>	<b>Peso con DFA</b>	<b>Peso con ED</b>	<b>Peso con RC / RCB</b>
Falciatrici a dischi frontali per trattori da montagna e trattori normali Su richiesta con attacco a 3 punti (modello B) o attacco rapido Weiste (modello T)						
NOVAALPIN 221 B / T	2,20 m	5	2,20 ha/ora	420 kg	–	–
NOVAALPIN 261 B / T	2,62 m	6	2,60 ha/ora	460 kg	–	–
NOVAALPIN 301 B / T	3,04 m	7	3,00 ha/ora	520 kg	–	–



## NOVACAT – Falciatrici a dischi frontali

I modelli NOVACAT CLASSIC si distinguono per l'attacco corto ed il peso ridotto. I modelli NOVACAT ALPHA MOTION convincono per la compensazione perfetta e l'adattamento ottimale al terreno.

	<b>Larghezza di lavoro</b>	<b>Dischi falcianti</b>	<b>Resa per superficie</b>	<b>Peso con DFA</b>	<b>Peso con ED</b>	<b>Peso con RC / RCB</b>
NOVACAT 261 CLASSIC	2,62 m	6	2,60 ha/ora	685 kg	–	–
NOVACAT 301 CLASSIC	3,04 m	7	3,00 ha/ora	745 kg	–	–
NOVACAT 351 CLASSIC	3,46 m	8	3,40 ha/ora	805 kg	–	–
NOVACAT 261 ALPHA MOTION MASTER	2,62 m	6	2,60 ha/ora	845 kg	–	–
NOVACAT 261 ALPHA MOTION PRO	2,62 m	6	2,60 ha/ora	865 kg	1065 kg	1115 kg
NOVACAT 301 ALPHA MOTION MASTER	3,04 m	7	3,00 ha/ora	885 kg	–	–
NOVACAT 301 ALPHA MOTION PRO	3,04 m	7	3,00 ha/ora	905 kg	1145 kg	1215 kg
NOVACAT 351 ALPHA MOTION MASTER	3,46 m	8	3,40 ha/ora	965 kg	–	–
NOVACAT 351 ALPHA MOTION PRO	3,46 m	8	3,40 ha/ora	985 kg	1265 kg	1315 kg

B = con attacco a 3 punti, T = con attacco rapido Weiste

DFA = dispositivo formaandana, ED = condizionatore EXTRA DRY, RC / RCB = ROLLER CONDITIONER (condizionatore a rulli)

# Sfalcio eccellente



## NOVADISC & NOVACAT – Falciatrici a dischi laterali

Le nostre falciatrici laterali leggere NOVADISC assicurano un'elevata resa per superficie ed un taglio pulito, con una potenza richiesta minima.

Le falciatrici laterali NOVACAT con sospensione centrale consentono un adattamento ottimale al terreno ed una compensazione perfetta.

	Larghezza di lavoro	Dischi falcianti	Resa per superficie	Peso con DFA	Peso con ED	Peso con RC / RCB
Falciatrici a dischi laterali con sospensione laterale, senza condizionatore						
NOVADISC 222	2,20 m	5	2,20 ha/ora	635 kg	–	–
NOVADISC 262	2,62 m	6	2,60 ha/ora	675 kg	–	–
NOVADISC 302	3,04 m	7	3,00 ha/ora	715 kg	–	–
NOVADISC 352	3,46 m	8	3,40 ha/ora	760 kg	–	–
Falciatrici a dischi laterali con sospensione centrale						
NOVACAT 262	2,62 m	6	2,60 ha/ora	910 kg	1160 kg	1230 kg
NOVACAT 302	3,04 m	7	3,00 ha/ora	930 kg	1260 kg	1330 kg
NOVACAT 302 CF	3,04 m	7	3,00 ha/ora	1400 kg	–	–
NOVACAT 352 V	3,46 m	8	3,40 ha/ora	1030 kg	–	–
NOVACAT 352	3,46 m	8	3,40 ha/ora	980 kg	1340 kg	1390 kg
NOVACAT 352 CF	3,46 m	8	3,40 ha/ora	1460 kg	–	–
NOVACAT 402	3,88 m	9	4,00 ha/ora	1040 kg	1390 kg	–
NOVACAT 442	4,30 m	10	4,50 ha/ora	1080 kg	–	–



## NOVADISC & NOVACAT – Falciatrici a dischi combinate

Le falciatrici a dischi combinate di PÖTTINGER sono efficienti e redditizie. A seconda del modello possono essere utilizzate in combinazione frontale/posteriore o in combinazione retroversa. Grazie al nastro trasportatore trasversale COLLECTOR ed a CROSS FLOW le nostre falciatrici a dischi combinate sono ancora più versatili.

	Larghezza di lavoro	Dischi falcianti	Resa per superficie	Peso con DFA	Peso con ED	Peso con RC / RCB
NOVADISC 732 <b>NOVITÀ</b>	7,24 m	2 x 6	7 ha/ora	1250 kg	–	–
NOVADISC 812 <b>NOVITÀ</b>	8,08 m	2 x 7	9 ha/ora	1435 kg	–	–
NOVADISC 902 <b>NOVITÀ</b>	8,92 m	2 x 8	11 ha/ora	1560 kg	–	–
NOVACAT X8	8,30 m	2 x 7	10 ha/ora	2160 kg	2620 kg	2780 kg
NOVACAT X8 COLLECTOR	8,30 m	2 x 7	10 ha/ora	–	3800 kg	–
NOVACAT A9	8,92 / 9,18 m	2 x 8	12 ha/ora	2260 kg	2980 kg	3060 kg
NOVACAT A10	8,88 - 10,02 m	2 x 8	12 ha/ora	2350 kg	3080 kg	3160 kg
NOVACAT A10 CF	8,88 - 10,02 m	2 x 8	12 ha/ora	3310 kg	–	–
NOVACAT A10 COLLECTOR	8,88 - 10,02 m	2 x 8	12 ha/ora	–	3780 kg	3980 kg
NOVACAT S10	9,10 / 9,52 m	2 x 8	11 ha/ora	1800 kg	–	–
NOVACAT S12	10,78 / 11,20 m	2 x 10	13 ha/ora	2040 kg	–	–



## NOVACAT T – Falciatrici a dischi trainate

Le falciatrici a dischi trainate NOVACAT T sono ideali per l'impiego con foraggio pesante. Raggiungono un perfetto adattamento tridimensionale al terreno grazie ad un agganciamento completamente mobile con posizioni ottimizzate delle molle di compensazione. È possibile allestire i modelli NOVACAT T con il nastro trasportatore trasversale COLLECTOR.

	<b>Larghezza di lavoro</b>	<b>Dischi falcianti</b>	<b>Resa per superficie</b>	<b>Peso con DFA</b>	<b>Peso con ED</b>	<b>Peso con RC / RCB</b>
NOVACAT 307 T	3,04 m	7	3,60 ha/ora	–	1991 kg	2051 kg
NOVACAT 3007 T	3,04 m	7	3,60 ha/ora	–	2131 kg	2190 kg
NOVACAT 3507 T	3,46 m	8	4,20 ha/ora	–	2206 kg	2286 kg
NOVACAT 307 T COLLECTOR	3,04 m	7	3,60 ha/ora	–	2530 kg	2545 kg
NOVACAT 3007 T COLLECTOR	3,04 m	7	3,60 ha/ora	–	–	2710 kg
NOVACAT 3507 T COLLECTOR	3,46 m	8	4,20 ha/ora	–	2825 kg	2890 kg



## EUROCAT – Falciatrici a tamburi

Le nostre falciatrici a tamburi EUROCAT si distinguono soprattutto con grandi quantità di foraggio. Sono garantite così una perfetta qualità di taglio, un maggiore flusso del foraggio ed una forma perfetta dell'andana.

	<b>Larghezza di lavoro</b>	<b>Resa per superficie</b>	<b>Peso con SF</b>	<b>Peso con ED</b>
EUROCAT 271 CLASSIC	2,70 m	2,70 ha/ora	785 kg	–
EUROCAT 311 CLASSIC	3,05 m	3,20 ha/ora	865 kg	–
EUROCAT 311 PLUS CLASSIC	3,05 m	3,20 ha/ora	925 kg	–
EUROCAT 311 ALPHA MOTION MASTER	3,05 m	3,20 ha/ora	1025 kg	–
EUROCAT 311 ALPHA MOTION PRO	3,05 m	3,20 ha/ora	1045 kg	–
EUROCAT 311 ALPHA MOTION PLUS MASTER	3,05 m	3,20 ha/ora	1065 m	–
EUROCAT 311 ALPHA MOTION PLUS PRO	3,05 m	3,20 ha/ora	1085 kg	1285 kg
EUROCAT 272	2,70 m	2,70 ha/ora	1030 kg	1290 kg
EUROCAT 312	3,05 m	3,20 ha/ora	1090 kg	–



## Feedback dei clienti:

### Chaikivskyi Vitalii Adamovych, zona di Ternopil, Ucraina

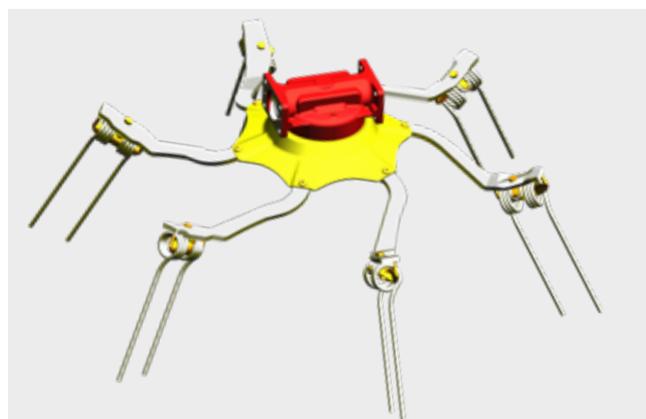
"L'azienda PAP Agroprodservice consta di 40.000 ha, 2 milioni di polli, 115.000 maiali e 1.000 mucche. In futuro c'è l'intenzione di aumentare il numero di mucche. Perciò la scelta è caduta sulla falciatrice combinata NOVACAT X8. Il rendimento di questa falciatrice ha superato tutte le nostre aspettative. Apprezziamo da molti anni la qualità delle macchine PÖTTINGER."

DFA = disco formaandana, ED = condizionatore EXTRA DRY, RC / RCB = ROLLER CONDITIONER (condizionatore a rulli), COLLECTOR = nastro trasportatore trasversale, CF = CROSS FLOW, T = trainata

# Lo spargimento più pulito



I nostri affermati spandivoltafieno convincono per il loro adattamento perfetto al terreno. Ciò consente un rivoltamento del foraggio senza sporco. Le ruote larghe e la ruota tastatrice MULTITAST montata sull'attacco a 3 punti migliorano notevolmente la stabilità sui pendii. L'elevata qualità di costruzione garantisce una lunga durata di vita.



## Eccellente qualità del foraggio

Un foraggio pulito ed energetico è un presupposto fondamentale per animali sani e produttivi. Scegliete PÖTTINGER ed ottimizzate la qualità del vostro foraggio. I nostri spandivoltafieno sono costruiti in modo da trattare delicatamente il vostro foraggio. Inoltre le nostre macchine lavorano in modo estremamente pulito.

## Quattro volte più pulito con DYNATECH

- Il diametro ridotto dei nostri giranti DYNATECH garantisce una lavorazione pulita del foraggio
- Il foraggio resta pulito grazie all'adattamento ottimale al terreno dei singoli giranti
- L'angolo ideale di spargimento favorisce una distribuzione pulita ed uniforme del foraggio
- I giranti restano puliti grazie alla forma ricurva dei bracci portadenti

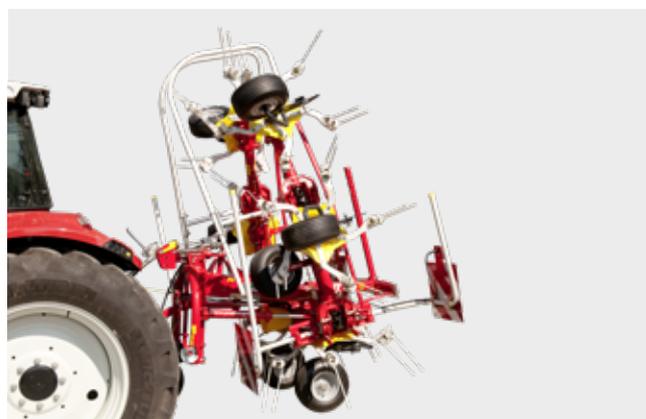


## Adattamento perfetto al terreno

La pluriassata ruota tastatrice MULTITAST di PÖTTINGER garantisce foraggio pulito ed un trattamento delicato della cotica erbosa. La ruota tastatrice (disponibile su richiesta) montata sul cavalletto sterzante tasta il terreno poco prima dell'intervento dei denti e reagisce ad ogni minima irregolarità del terreno. I denti non toccano il terreno, così se ne riduce notevolmente l'usura.

## Risultato ottimale di lavoro per ogni impiego

Il rivoltamento del foraggio curvando frequentemente risulta semplice e confortevole grazie all'attacco corto con cavalletto sterzante guidato orizzontalmente. Aste ammortizzatrici garantiscono un centraggio ottimale della macchina, fattore importante soprattutto nell'impiego sui pendii. HIT ha una corsa regolare anche a velocità di lavoro elevate.



## Affidabile e longevo

I nostri spandivoltafieno HIT lavorano con precisione e, allo stesso tempo, hanno una corsa molto regolare. Ciò è reso possibile da giunti di azionamento senza gioco. I giunti cardanici semplici e doppi, esenti da manutenzione, garantiscono che i denti, a distanze precise uno dall'altro, possano effettuare una raccolta uniforme del foraggio spargendolo perfettamente. L'usura resta ridotta. I giunti sono ruotabili in qualsiasi posizione, rendendone impossibile un malfunzionamento.

## Compatti e sicuri durante il trasporto

In posizione di trasporto i giranti ribaltati sono inclinati molto vicino al trattore. Questo posizionamento favorevole del baricentro garantisce un'ottimale sicurezza di trasporto. La posizione di trasporto stretta e bassa facilita il trasporto su strada ed il rimessaggio.

# Lo spargimento più pulito



## ALPINHIT – Spandivoltafieno a 4 e 6 giranti

Leggerezza e perfetto adattamento al terreno hanno la priorità nello sviluppo degli spandivoltafieno ALPINHIT. Con i due modelli ALPINHIT si lavora in modo efficace soprattutto in regioni alpine.

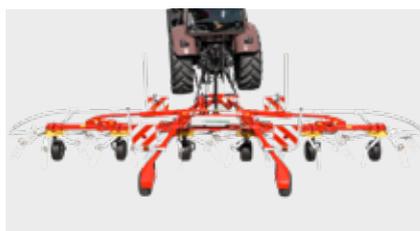
	Larghezza di lavoro DIN	Larghezza di trasporto	Numero giranti	Bracci portadenti per girante	Peso modello H	Peso modello N
ALPINHIT 4.4 H / N	4,00 m	2,51 m	4	5	285 kg	330 kg
ALPINHIT 6.6	5,75 m	2,55 m	6	5	–	564 kg



## HIT – Spandivoltafieno a 4, 6 ed 8 giranti

Con i nostri spandivoltafieno HIT HIT a 4, 6 ed 8 giranti soddisfiamo le crescenti esigenze delle piccole e medie aziende agricole. Concepite per tutti i tipi di foraggio, queste macchine offrono qualità di spargimento ottimale e perfetta raccolta del foraggio.

	Larghezza di lavoro DIN	Larghezza di trasporto	Numero giranti	Bracci portadenti per girante	Peso
Spandivoltafieno a 4 giranti					
HIT 4.47	4,40 m	2,50 m	4	6	525 kg
HIT 4.54	5,20 m	2,85 m	4	6	550 kg
Spandivoltafieno a 6 giranti					
HIT 6.61	5,75 m	2,55 m	6	5	785 kg
HIT 6.69	6,45 m	3,00 m	6	6	855 kg
HIT 6.80	7,45 m	3,00 m	6	6	940 kg
Spandivoltafieno a 8 giranti					
HIT 8.81	7,70 m	2,94 m	8	5	1090 kg
HIT 8.91	8,60 m	3,00 m	8	6	1250 kg

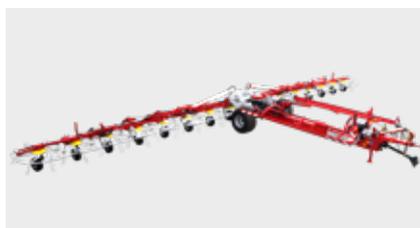


## HIT T – Spandivoltafieno semiportati a 4, 6 ed 8 giranti

Gli spandivoltafieno semiportati a 4, 6 ed 8 giranti sono ideali per quegli agricoltori che desiderano ottenere un'elevata resa per superficie con piccoli trattori.

Grazie alla struttura di attacco per il traino non è necessaria alcuna forza di sollevamento.

	Larghezza di lavoro DIN	Larghezza di trasporto	Numero giranti	Bracci portadenti per girante	Peso
HIT 4.54 T	5,20 m	2,85 m	4	6	640 kg
HIT 6.80 T	7,45 m	3,0 m	6	6	1040 kg
HIT 8.91 T	8,60 m	3,0 m	8	6	1510 kg



## HIT T – Spandivoltafieno trainati a 8, 10, 12 e 16 giranti

La pratica lavorativa richiede sempre più spandivoltafieno per grandi superfici. Contemporaneamente bisogna incrementare la qualità del foraggio. Con gli spandivoltafieno trainati HIT T, PÖTTINGER combina elevata resa per superficie e tecnologia intelligente. I modelli HIT T si contraddistinguono per stabilità, affidabilità e funzionalità elevata, combinate con un adattamento al terreno ed una qualità di spargimento perfetti.

	Larghezza di lavoro DIN	Larghezza di trasporto	Numero giranti	Bracci portadenti per girante	Peso
HIT 8.9 T	8,60 m	2,90 m	8	6	1750 kg
HIT 10.11 T	10,60 m	2,90 m	10	6	2095 kg
HIT 12.14 T	12,70 m	2,90 m	12	6	2375 kg
HIT 16.18 T <b>NOVITÀ</b>	17,00 m	2,90 m	16	6	3850 kg



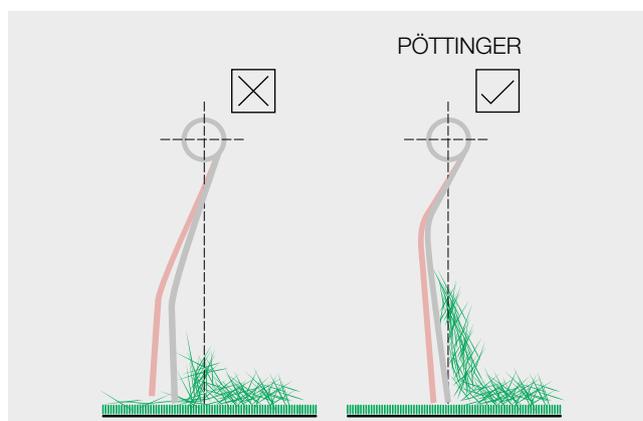
## Feedback dei clienti: Josef Koliba, Repubblica Ceca

"Nella mia azienda impiego lo spandivoltafieno trainato HIT 10.11 T con una larghezza di lavoro di 11 metri. Di questa macchina apprezzo soprattutto i giranti DYNATECH per il loro trattamento delicato del foraggio ed i denti regolabili in altezza. Mio figlio Pavel è molto attivo nell'azienda e lavora particolarmente volentieri con lo spandivoltafieno HIT, con cui lo scorso anno ha già lavorato 400 ettari."

# Qualità del foraggio TOP



I nostri ranghinatori PÖTTINGER facilmente trainabili soddisfano tutte le esigenze pratiche. Si distinguono per il perfetto adattamento al terreno ed allo stesso tempo sono estremamente maneggevoli. Andane pulite con sbriciolamento ridotto vi garantiscono una qualità ottimale del foraggio.

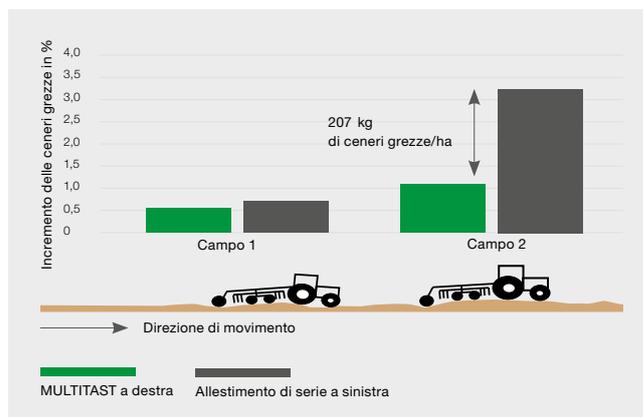
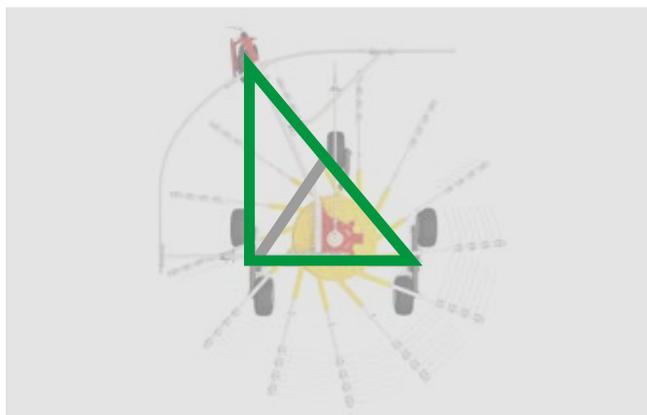


## Rastrellamento preciso senza contatto col terreno

Il ranghinare influenza notevolmente quanto resterà pulito il foraggio alla fine della catena di raccolta. I nostri denti non toccano il terreno e rastrellano in modo delicato il foraggio dal terreno. Così nel vostro foraggio finiscono molte meno ceneri grezze.

## Rastrellamento delicato del foraggio

I denti PÖTTINGER si sono affermati già da decenni. I denti senza piegatura accentuata corrono direttamente sotto il braccio portadenti e sono leggermente ripiegati in avanti. La pressione del foraggio li spinge indietro, ma non si sollevano da terra, raccogliendo il foraggio con precisione. In combinazione con la ruota tastatrice MULTITAST rappresentano la base ideale per un deposito pulito e delicato del foraggio.

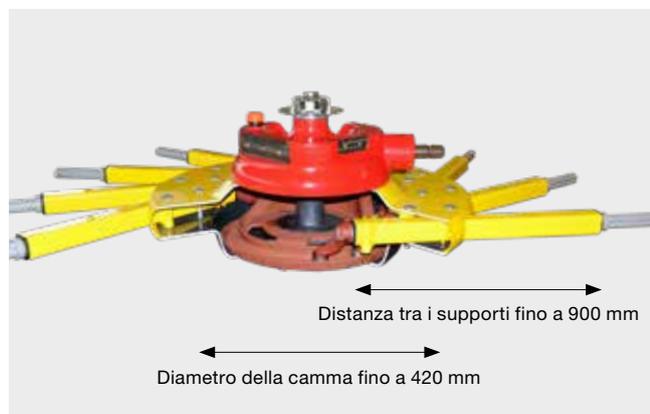


## DLG conferma il trattamento delicato del foraggio grazie alla ruota tastatrice MULTITAST di PÖTTINGER

- Grazie alla ruota tastatrice MULTITAST il triangolo di appoggio è notevolmente più grande. Ciò garantisce una corsa più regolare dei giranti e ne ammortizza le oscillazioni
- Riduzione del 25% della percentuale di ceneri grezze/sporco presenti nel foraggio

Il test "Adattamento al terreno e presenza di sporco nell'insilato" di DLG Fokus conferma: la ruota tastatrice MULTITAST di PÖTTINGER garantisce un adattamento ideale al terreno e foraggio pulito.

Il test è stato effettuato con il ranghinatore doppio con deposito centrale dell'andana TOP 762 C. Il girante destro era dotato di ruota tastatrice MULTITAST, quello sinistro di un carrello di trasporto standard senza ruota MULTITAST.



## TOPTECH PLUS – affidabili e longevi

I nostri giranti sono costruiti in modo che i supporti subiscano meno sollecitazioni possibili. Così se ne riduce l'usura. L'ampio diametro della camma ed una corsa regolare del girante garantiscono un'estrazione ergonomica dei denti dall'andana. Grazie alla camma regolabile è possibile adattare la forma dell'andana alle vostre condizioni individuali d'impiego.

## FLOWTAST

FLOWTAST è un pattino di scorrimento che, impiegato al posto del carrello del girante, garantisce sicurezza d'impiego ottimale in condizioni d'impiego difficili. Con FLOWTAST il ranghinatore passa senza problemi anche su notevoli irregolarità del terreno. Grazie all'ampia superficie d'appoggio carreggiate profonde, buche o solchi non rappresentano alcun problema. Inoltre rispetto ad un carrello del girante si raggiunge una migliore capacità portante. Questo comporta notevoli vantaggi soprattutto su terreni molli e bagnati.

FLOWTAST è disponibile su richiesta per il modello TOP 842 C.

# Qualità del foraggio TOP



## TOP – Ranghinatori ad 1 girante

Le nostre maneggevoli macchine ad un girante sono particolarmente adatte per piccoli campi. Per prestazioni elevate anche con trattori piccoli sono disponibili i ranghinatori trainati TOP 422 A e TOP 462 A.

	Larghezza di lavoro	Larghezza di trasporto	Bracci portadenti	Denti doppi per braccio	Peso
ALPINTOP 300 U	3,00 m	1,30 m	8	3	280 kg
TOP 342	3,40 m	1,95 m	10	4	474 kg
TOP 382	3,80 m	1,95 m	11	4	495 kg
TOP 422	4,20 m	2,29 m	12	4	730 kg
TOP 462	4,60 m	2,29 m	12	4	765 kg
TOP 422 A <b>NOVITÀ</b>	4,20 m	2,13 m	12	4	820 kg
TOP 462 A <b>NOVITÀ</b>	4,60 m	2,48 m	12	4	860 kg



## TOP – Ranghinatori doppi con deposito laterale dell'andana

I nostri ranghinatori con deposito laterale dell'andana si adattano perfettamente alle diverse condizioni del foraggio e del terreno. Il perfetto adattamento al terreno si concretizza mediante una regolazione di base ottimale e l'agganciamento cardanico dei giranti.

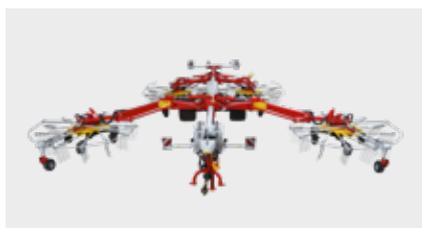
	Larghezza di lavoro	Larghezza di trasporto	Bracci portadenti	Denti doppi per braccio	Deposito dell'andana	Peso
TOP 652	6,40 m	2,95 m	10 / 12	4	a sinistra	2000 kg
TOP 662	6,55 – 7,30 m	2,55 / 2,90 m	2 x 12	4	a destra	1990 kg
TOP 722	6,80 – 7,60 m	2,61 / 2,90 m	2 x 13	4	a destra	2490 kg
TOP 812	7,60 m	2,90 m	2 x 13	4	a destra	2810 kg
TOP 632 A <b>NOVITÀ</b>	3,40 – 6,30 m	1,90 m	2 x 12	4	a sinistra	1700 kg
TOP 692 A <b>NOVITÀ</b>	3,70 – 6,90 m	2,13 m	2 x 12	4	a sinistra	1750 kg



## TOP C – Ranghinatori doppi con deposito centrale dell'andana

I vantaggi dei nostri ranghinatori con deposito centrale dell'andana consistono in un deposito dell'andana uniforme e leggero. Sono particolarmente maneggevoli e semplici da comandare. Questi ranghinatori garantiscono un preciso deposito dell'andana per la macchina successiva nella catena di raccolta.

	Larghezza di lavoro	Larghezza di trasporto	Bracci portadenti	Denti doppi per braccio	Peso
TOP 612	5,90 m	2,70 m	2 x 11	4	1010 kg
TOP 612 C	5,90 m	2,55 m	2 x 11	4	1470 kg
TOP 702 C	6,25 – 6,90 m	2,55 / 2,90 m	2 x 11	4	1680 kg
TOP 762 C CLASSIC	6,75 – 7,50 m	2,55 / 2,90 m	2 x 11	4	1800 kg
TOP 762 C	6,75 – 7,50 m	2,55 / 2,90 m	2 x 13	4	1940 kg
TOP 842 C	7,70 - 8,40 m	2,90 m	2 x 13	4	2580 kg
TOP 962 C	8,90 – 9,60 m	2,95 m	2 x 15	4	3130 kg



## TOP C – Ranghinatori a 4 giranti con deposito centrale dell'andana

Tecnologia agricola vincente per una grande resa. Con la Serie professionale TOP 1252 C e TOP 1403 C proponiamo due efficienti ranghinatori con deposito centrale dell'andana con eccezionale resa per superficie.

	Larghezza di lavoro	Larghezza di trasporto	Bracci portadenti	Denti doppi per braccio	Peso
TOP 1252 C	8,00 – 12,50 m	3,00 m	4 x 13	4	6315 kg
TOP 1403 C <b>NOVITÀ</b>	8,50 – 14,00 m	3,00 m	4 x 13	4	6450 kg



## Feedback dei clienti: Christian Litzllachner, Amstetten, Austria

"Gestisco un'azienda con bovini da latte ed inoltre allevo anche vitelli. La mia azienda a conduzione familiare consta di 40 ettari di terreno adibito a fienagione e 50 ettari di terreno agricolo. La costruzione delle macchine PÖTTINGER mi convince pienamente, per cui possiedo più di una macchina PÖTTINGER. Del ranghinatore TOP 722 apprezzo soprattutto l'affidabilità della macchina. Di PÖTTINGER apprezzo particolarmente il Servizio Assistenza e l'approvvigionamento dei pezzi di ricambio, che finora ha funzionato sempre alla perfezione."

# Leader mondiale per i carri autocaricanti



Facile trainabilità, grande resa e versatilità contraddistinguono la nostra gamma di carri autocaricanti PÖTTINGER. Proponiamo un vasto assortimento di prodotti, dai carri per fienagione ai carri con elevati volumi di carico. 58 modelli per tutti – agricoltori o contoterzisti.



## Facilmente trainabili ed adatti ai pendii

PÖTTINGER è fortemente radicata nella tradizione. Per un'azienda con sede in una zona alpina, la tecnologia agricola di montagna assume un significato particolare. Sviluppi rivoluzionari nella meccanizzazione agricola su pendii sono pietre miliari nella storia di PÖTTINGER, di cui il caricafieno è un classico esempio.



## Carri autocaricanti con piano di carico basso adatti ai pendii

- Carreggiata larga, baricentro basso ed assali frenanti garantiscono sicurezza sui pendii
- Battistrada dei pneumatici scolpito disponibile su richiesta

# Carri autocaricanti con infaldatore



## Eccellente qualità del foraggio

Foraggio pulito è la priorità assoluta per un bestiame sano. Un'ampia oscillazione con compensazione a molle rende il pick-up molto adattabile e fa sì che tratti delicatamente il suolo anche su terreni irregolari.

- Il pick-up è comandato da una camma in acciaio pieno
- I denti del pick-up sono guidati. Ciò garantisce un trattamento delicato della cotica erbosa, una raccolta ridotta di impurità ed impedisce un'inutile usura dei denti
- In combinazione con il regime di giri ridotto, il foraggio non viene perciò rastrellato, ma convogliato attivamente alle pinne di alimentazione



## Impiego universale e comfort

Il problema di accesso a stalle basse è stato risolto da PÖTTINGER montando una sovrastruttura ribaltabile idraulicamente.

- Il portellone di scarico idraulico è una soluzione ben congegnata e confortevole
- Il fissaggio del portellone di scarico, disponibile su richiesta, è ideale per stalle basse. Il fissaggio avviene tramite aste telescopiche e limita l'angolo di apertura. Il portellone oscilla solo all'indietro. Così è possibile scaricare il foraggio anche in stalle basse

# Leader mondiale per i carri autocaricanti



## BOSS JUNIOR

Carri autocaricanti particolarmente leggeri per trattori più piccoli. Questi carri autocaricanti con piano di carico basso, particolarmente adatti ai pendii, hanno un volume DIN di 11,5 m<sup>3</sup> o 14,25 m<sup>3</sup> e possono montare fino a 12 coltelli.

	Volume DIN	Numero di coltelli	Lunghezza di taglio	Potenza richiesta
BOSS JUNIOR 17 T	11,5 m <sup>3</sup>	12	120 mm	15 – 44 kW / 20 – 60 CV
BOSS JUNIOR 22 T	14,25 m <sup>3</sup>	12	120 mm	15 – 44 kW / 20 – 60 CV



## BOSS ALPIN

Il carro autocaricante per prestazioni elevate sui pendii.

Carri autocaricanti con piano di carico basso con un volume DIN di 13,5 m<sup>3</sup> / 16,1 m<sup>3</sup> o 18,7 m<sup>3</sup> ed un gruppo di taglio con 16 coltelli.

	Volume DIN	Numero di coltelli	Lunghezza di taglio	Potenza richiesta
BOSS ALPIN 211	13,5 m <sup>3</sup>	16	84 mm	29 – 74 kW / 40 – 100 CV
BOSS ALPIN 251	16,1 m <sup>3</sup>	16	84 mm	29 – 74 kW / 40 – 100 CV
BOSS ALPIN 291	18,7 m <sup>3</sup>	16	84 mm	29 – 74 kW / 40 – 100 CV



## EUROBOSS

Per l'impiego sui pendii o in pianura, l'EUROBOSS è sempre perfetto.

Trattori da 60 a 110 CV sono sufficienti per prestazione di carico impressionanti. Disponibili con piano di carico alto o basso e gruppo di taglio con 31 coltelli.

	Volume DIN	Numero di coltelli	Lunghezza di taglio	Potenza richiesta
EUROBOSS 250 T / H	16,1 m <sup>3</sup>	31	43 mm	44 – 81 kW / 60 – 110 CV
EUROBOSS 290 T / H	18,7 m <sup>3</sup>	31	43 mm	44 – 81 kW / 60 – 110 CV
EUROBOSS 330 T / H	21,3 m <sup>3</sup>	31	43 mm	44 – 81 kW / 60 – 110 CV
EUROBOSS 330 D-T / D-H	20,5 m <sup>3</sup>	31	43 mm	44 – 81 kW / 60 – 110 CV
EUROBOSS 370 T / H	23,9 m <sup>3</sup>	31	43 mm	44 – 81 kW / 60 – 110 CV

# Carri autocaricanti con infaldatore



## Redditività

I grandi carri autocaricanti di PÖTTINGER sono unici nel loro genere e sono stati ideati espressamente per gli specialisti del foraggio secco.

Noi di PÖTTINGER soddisfiamo le esigenze dei nostri clienti in modo individuale, poiché differenti impieghi hanno esigenze differenti. Gli specialisti del foraggio secco solitamente si devono confrontare con distanze elevate tra campo ed azienda.

Il grande sportello per la compressione del foraggio, assieme al dispositivo automatico di carico, disponibile su richiesta, garantisce una compressione ottimale del foraggio

ed uno sfruttamento totale del volume di carico.

Ciò consente un'elevata capacità di trasporto di fino a 48 m<sup>3</sup> con foraggio secco.



## PRIMO – Carri autocaricanti con infaldatore

Carri autocaricanti leggeri con infaldatore per un trattamento delicato del foraggio. PRIMO è disponibile anche come insilatrice con struttura totalmente in acciaio. PRIMO 701 / 801 DRY FORAGE sono carri ideati per l'impiego con paglia e fieno.

	<b>Volume DIN</b>	<b>Numero di coltelli</b>	<b>Lunghezza di taglio</b>	<b>Potenza richiesta</b>
PRIMO 401 L	25 m <sup>3</sup>	31	45 mm	51 – 96 kW / 70 – 130 CV
PRIMO 451 L	28,5 m <sup>3</sup>	31	45 mm	51 – 96 kW / 70 – 130 CV
PRIMO 501 L	31,5 m <sup>3</sup>	31	45 mm	51 – 96 kW / 70 – 130 CV
PRIMO 701 L DRY FORAGE	39 m <sup>3</sup>	6	210 mm	51 – 96 kW / 70 – 130 CV
PRIMO 801 L DRY FORAGE	48 m <sup>3</sup>	6	210 mm	51 – 96 kW / 70 – 130 CV

T = piano di carico basso, H = piano di carico alto, L = senza dispositivo di dosaggio, D = con dispositivo di dosaggio

# Leader mondiale per i carri autocaricanti



È tempo di raccolto – bisogna produrre un foraggio della massima qualità. Un'elevata qualità di foraggio fa risparmiare mangime, garantendo un utile maggiore. Fa bene sapere che si può risparmiare. Poiché il carro autocaricante è senza dubbio il sistema di raccolta del foraggio con i costi più bassi sul mercato.



## Efficienza e prestazione

Il pick-up PÖTTINGER garantisce massima efficienza di carico. Lo spazio tra i denti del pick-up ed il rotore è stato ottimizzato e le prestazioni di carico sono state adeguate di conseguenza. Il pick-up oscillante di PÖTTINGER a 7 file di denti garantisce affidabilità ed efficienza di carico anche a velocità elevate ed in condizioni d'impiego difficili.

I rotori di carico di PÖTTINGER sono robusti, efficienti e adattati individualmente su ogni Serie di carri autocaricanti. Garantiscono un passaggio leggero del foraggio, raccolta perfetta dal pick-up e prestazioni elevate durante il taglio e la compattazione.

Grazie alla forma ottimizzata dei denti ed all'estesa superficie dei raschiatori nel vano di carico si ottiene una compattazione ottimale con ogni modello.

# Carri autocaricanti con rotore di carico



## Eccellente qualità del foraggio

Bovini da latte produttivi necessitano di foraggio di alta qualità con una struttura ottimale. Gli animali se ne cibano volentieri ed in sufficiente quantità. Solo così il ruminante viene preparato in modo ottimale ed il foraggio viene elaborato nel modo migliore.

Il pick-up di PÖTTINGER garantisce prestazioni affidabili ed elevate anche in condizioni d'impiego difficili ed a velocità elevate.

Il rullo tastatore aggiuntivo di nuova concezione è montato centralmente dietro al pick-up. La posizione centrale ne impedisce lo sprofondamento nella carreggiata del trattore e garantisce così un adattamento perfetto al terreno.



## Massima qualità d'insilato

Per una buona stabilità di fermentazione nel silo il foraggio va tagliato con precisione e pulizia. Grazie al gruppo di taglio per taglio corto il foraggio viene tagliato con precisione ed in modo uniforme. Il foraggio ha una consistenza ottimale per lo stomaco dei ruminanti. La distanza ottimale tra coltelli e denti assicura facile trainabilità e protezione dei coltelli da corpi estranei.

Un taglio preciso e regolare è il presupposto per un'ottima qualità di insilato. AUTOCUT garantisce una qualità di taglio costante durante tutto l'arco della giornata.

Il dispositivo automatico di affilatura dei coltelli AUTOCUT consente una confortevole affilatura dei coltelli direttamente sul carro autocaricante.

# Leader del mercato mondiale per i carri autocaricanti



## FARO / FARO COMBILINE –

### Carri autocaricanti con rotore di carico

Con la gamma di insilatrici FARO rispondiamo alla richiesta di rotori di carico performanti con una potenza richiesta media. Il rotore con denti doppi è particolarmente delicato anche nell'impiego con fieno.

	<b>Volume DIN</b>	<b>Numero di coltelli</b>	<b>Lunghezza di taglio</b>	<b>Potenza richiesta</b>
FARO 3510 L / D	24 / 23 m <sup>3</sup>	31	45 mm	66 – 110 kW / 90 – 150 CV
FARO 4010 L / D	27 / 26 m <sup>3</sup>	31	45 mm	66 – 110 kW / 90 – 150 CV
FARO 4010 L / D COMBILINE	23 / 22 m <sup>3</sup>	31	45 mm	66 – 110 kW / 90 – 150 CV
FARO 4510 L / D	30 / 29 m <sup>3</sup>	31	45 mm	66 – 110 kW / 90 – 150 CV
FARO 5010 L / D	33 / 32 m <sup>3</sup>	31	45 mm	66 – 110 kW / 90 – 150 CV
FARO 8010 L DRY FORAGE	48 m <sup>3</sup>	11	135 mm	66 – 110 kW / 90 – 150 CV
FARO 10010 L DRY FORAGE	52 m <sup>3</sup>	11	135 mm	66 – 110 kW / 90 – 150 CV



## EUROPROFI COMBILINE –

### Carri autocaricanti universali con rotore di carico

Da più di 20 anni il nostro EUROPROFI garantisce facile trainabilità, prestazioni elevate e grande comfort durante il raccolto. Ancora più efficiente, di impiego universale e dotato di taglio corto da 39 mm, questo carro entusiasma la nostra clientela.

	<b>Volume DIN</b>	<b>Numero di coltelli</b>	<b>Lunghezza di taglio</b>	<b>Potenza richiesta</b>
EUROPROFI 4510 L / D COMBILINE	26 / 25 m <sup>3</sup>	35	39 mm	96 – 162 kW / 130 – 220 CV
EUROPROFI 5010 L / D COMBILINE	29 / 28 m <sup>3</sup>	35	39 mm	96 – 162 kW / 130 – 220 CV
EUROPROFI 5510 L / D COMBILINE	32 / 31 m <sup>3</sup>	35	39 mm	96 – 162 kW / 130 – 220 CV



## TORRO COMBILINE –

### Carri autocaricanti multiuso con rotore di carico

L'efficiente insilatrice TORRO soddisfa tutte le esigenze per produrre insilato di alta qualità. Potente, robusta ed efficiente per prestazioni ottimali – così si presenta questa Serie.

	<b>Volume DIN</b>	<b>Numero di coltelli</b>	<b>Lunghezza di taglio</b>	<b>Potenza richiesta</b>
TORRO 5510 L / D COMBILINE	28 / 27 m <sup>3</sup>	45	34 mm	118 – 221 kW / 160 – 300 CV
TORRO 6010 L / D COMBILINE	31,5 / 30,5 m <sup>3</sup>	45	34 mm	118 – 221 kW / 160 – 300 CV
TORRO 6510 L / D COMBILINE	35 / 34 m <sup>3</sup>	45	34 mm	118 – 221 kW / 160 – 300 CV
TORRO 7010 L / D COMBILINE	40 / 38,5 m <sup>3</sup>	45	34 mm	118 – 221 kW / 160 – 300 CV
TORRO 8010 L / D COMBILINE	43 / 42 m <sup>3</sup>	45	34 mm	118 – 221 kW / 160 – 300 CV

# Carri autocaricanti con rotore di carico



## JUMBO –

### Carri autocaricanti con rotore di carico

JUMBO, l'ammiraglia di PÖTTINGER, offre massima performance, stabilità e sicurezza d'impiego. Questa insilatrice professionale, col suo enorme volume di carico, si dimostra la scelta economicamente migliore per un insilato di qualità.

	<b>Volume DIN</b>	<b>Numero di coltelli</b>	<b>Lunghezza di taglio</b>	<b>Potenza richiesta</b>
JUMBO 6620 L	39 m <sup>3</sup>	45	34 mm	118 – 331 kW / 160 – 450 CV
JUMBO 8020 L	46,5 m <sup>3</sup>	45	34 mm	118 – 331 kW / 160 – 450 CV



## JUMBO COMBILINE –

### Carri autocaricanti universali con rotore di carico

Con il carro autocaricante universale JUMBO COMBILINE offriamo massima flessibilità d'impiego ed un maggiore sfruttamento della macchina. JUMBO COMBILINE, impiegato come efficiente insilatrice o come trincia-raccogliitrice, si rivela un vero talento di versatilità. Il rialzo della sovrastruttura, disponibile su richiesta, amplia il volume di carico del JUMBO 10020 L COMBILINE fino a 56,6 m<sup>3</sup>.

	<b>Volume DIN</b>	<b>Numero di coltelli</b>	<b>Lunghezza di taglio</b>	<b>Potenza richiesta</b>
JUMBO 6020 L / D COMBILINE	34,3 / 32,9 m <sup>3</sup>	45	34 mm	118 – 331 kW / 160 – 450 CV
JUMBO 6620 L / D COMBILINE	37,9 / 36,5 m <sup>3</sup>	45	34 mm	118 – 331 kW / 160 – 450 CV
JUMBO 7220 L / D COMBILINE	41,5 / 40,1 m <sup>3</sup>	45	34 mm	118 – 331 kW / 160 – 450 CV
JUMBO 10020 L / D COMBILINE	48,1 / 46,6 m <sup>3</sup>	45	34 mm	118 – 331 kW / 160 – 450 CV

L = senza dispositivo di dosaggio, D = con dispositivo di dosaggio

## Adatte a tutte le condizioni d'impiego



L'agricoltura ha bisogno di affidabilità. Con il sole o sotto la pioggia, nell'impiego con paglia, fieno od insilato – l'impiego affidabile in qualsiasi condizione è una peculiarità delle rotopresse IMPRESS di PÖTTINGER.



### Flessibilità d'impiego – adatte ad ogni condizione d'impiego

Una macchina adatta a tutte le condizioni d'impiego.

- Pick-up guidato per adattamento perfetto al terreno e raccolta pulita del foraggio
- Tecnologia LIFTUP per un flusso naturale del foraggio ed avvio garantito delle balle mediante 4 rulli di avviamento

Avvio affidabile della balla anche con 32 coltelli in quasi ogni condizione d'impiego.

### The perfect flow – straordinario flusso del foraggio

Ridefinire il flusso del foraggio nella rotopressa comporta molti vantaggi.

La tecnologia LIFTUP consente un flusso naturale del foraggio, con un convogliamento tangenziale del foraggio nella camera di compressione con un angolo ottimale.

Il lungo canale di convogliamento garantisce una legatura pulita del foraggio. Così la balla resta ben formata anche in caso di molti trasporti.



## Eccellente qualità del foraggio

I modelli IMPRESS PRO raggiungono una lunghezza di taglio teorica, unica nel suo genere, di 36 mm lungo tutta la larghezza del rotore.

Il nuovo gruppo di taglio estraibile per taglio corto FLEXCUT è costituito da 32 coltelli reversibili TWIN BLADE. PÖTTINGER, leader mondiale delle insilatrici, riesce così per prima a garantire una qualità di taglio da insilatrice anche con le rotopresse. Taglio corto non solo per l'impiego con insilato, ma anche con paglia e fieno: straordinario!

I coltelli sono in acciaio indurito e la superficie dentata pressata ne garantisce un taglio preciso.

Con i coltelli reversibili TWIN BLADE si raggiunge una longevità doppia, perché si portano sempre dietro i coltelli di riserva: anche questo è unico nel settore delle rotopresse.

- Coltelli affilati riducono la potenza richiesta del gruppo di taglio di circa il 20%



## Affidabilità

I nostri clienti puntano sull'affidabilità. Con la rotopressa IMPRESS di PÖTTINGER questa è doppiamente garantita. Da una parte, grazie a tecnologie innovative, semplifichiamo le singole fasi di lavoro, garantendo un elevato comfort d'impiego. Dall'altra PÖTTINGER offre il vantaggio unico dell'affidabilità in tutte le condizioni d'impiego, garantendo che IMPRESS possa sfruttare appieno i suoi eccezionali dettagli tecnologici in qualsiasi situazione.

Il pick-up PÖTTINGER è comandato da camme in acciaio pieno su entrambi i lati.

- I denti sono guidati e si adattano perfettamente alle irregolarità del terreno. Ciò garantisce un foraggio pulito
- Grazie alla lunghezza degli steli dei denti, completamente attivi fino al punto di inizio della raccolta del foraggio, è garantito un convogliamento perfetto del foraggio al rotore

## Adatte a tutte le condizioni d'impiego



### Comfort

L'agricoltura ha bisogno di semplificare i processi di lavoro. Ed anche se non possiamo svolgere al posto loro il lavoro di agricoltori e contoterzisti, possiamo però semplificare il compito, ridefinendone inoltre la qualità della vita con i nostri standards innovativi.

La rotopressa IMPRESS mostra che prestazioni e comfort possono andare di pari passo.

La IMPRESS è dotata di un gruppo di taglio estraibile con l'affermato sistema EASY MOVE. Ciò significa sicurezza durante l'impiego e comfort puro: manutenzione ad altezza di lavoro esternamente alla camera di compressione, fuori perciò dalla zona di pericolo della rotopressa. Quanto più alto è il numero dei coltelli, tanto più importante diventa la facilità di manutenzione. La IMPRESS di PÖTTINGER risolve questo problema in modo elegante e comodo.



## Rotopresse a camera fissa

La camera fissa dei modelli F a 18 rulli convogliatori azionati a catena forma balle stabili e ben formate. I sette rulli anteriori consentono una rotazione sicura della palla in ogni condizione d'impiego – anche con paglia.

Il foraggio viene compattato fino a quando si raggiunge la pressione di compressione impostata sul terminale e misurata sul portellone posteriore. La legatura avviene automaticamente o premendo un tasto, a seconda dell'impostazione.



## Rotopresse a camera variabile

I modelli V sono dotati di tre cinghie continue con un tendicinghia regolabile idraulicamente e guidato a pressione. Le tre cinghie continue consentono una rotazione sicura della palla in ogni condizione d'impiego – anche con paglia. Diametro della palla e densità di pressatura sono regolabili direttamente dal posto di guida. Una rotopresse a camera variabile per tutto l'anno, con 32 coltelli per tutte le condizioni d'impiego.



## Rotopresse con fasciatore

Massima qualità del foraggio grazie all'immediata fasciatura della palla finita. Fasciatura, deposito senza fasciatura o deposito di palla doppia con le nuove rotopresse con fasciatore.

- Prestazioni massime grazie a brevi tempi di attesa
- Sistema graduale di regolazione sul portapellicola, per diametri della palla da 1,10 m a 1,50 m

# Adatte a tutte le condizioni d'impiego



## IMPRESS F – Rotopresse a camera fissa

Le rotopresse a camera fissa a 18 rulli convogliatori azionati a catena formano balle stabili e ben formate.

	<b>Sistema</b>	<b>Diametro della palla</b>	<b>Coltelli / Distanza</b>	<b>Potenza min. richiesta</b>
IMPRESS 125 F MASTER	camera fissa	1,30 - 1,35 m	16 / 72 mm	59 kW / 80 CV
IMPRESS 125 F PRO	camera fissa	1,30 - 1,35 m	32 / 36 mm	74 kW / 100 CV



## IMPRESS V – Rotopresse a camera variabile

I modelli a camera variabile sono dotati di tre cinghie continue con un tendcinghia regolabile idraulicamente e guidato a pressione. Le tre cinghie continue consentono una rotazione sicura della palla in ogni condizione d'impiego – anche con foraggio a taglio corto.

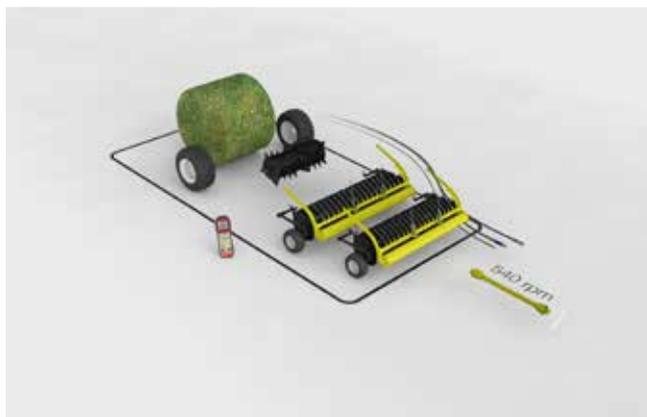
	<b>Sistema</b>	<b>Diametro della palla</b>	<b>Coltelli / Distanza</b>	<b>Potenza min. richiesta</b>
IMPRESS 155 V	3 cinghie continue	0,8 - 1,55 m	–	59 kW / 80 CV
IMPRESS 155 V MASTER	3 cinghie continue	0,8 - 1,55 m	16 / 72 mm	59 kW / 80 CV
IMPRESS 155 V PRO	3 cinghie continue	0,8 - 1,55 m	32 / 36 mm	74 kW / 100 CV
IMPRESS 185 V	3 cinghie continue	0,9 - 1,85 m	–	59 kW / 80 CV
IMPRESS 185 V MASTER	3 cinghie continue	0,9 - 1,85 m	16 / 72 mm	59 kW / 80 CV
IMPRESS 185 V PRO	3 cinghie continue	0,9 - 1,85 m	32 / 36 mm	74 kW / 100 CV



## IMPRESS PRO – Rotopresse con fasciatore

Fasciatura, deposito senza fasciatura o deposito di palla doppia. Innovativa, performante e perfettamente in linea con le elevate prestazioni tecniche della rotopressa IMPRESS. Sistema di regolazione sul portapellicola del fasciatore per diametri di balle da 1,10 m a 1,50 m.

	<b>Sistema</b>	<b>Doppio braccio avvolgitore</b>	<b>Prestazione idraulica richiesta</b>	<b>Potenza min. richiesta</b>
IMPRESS 125 FC PRO	camera fissa	36 giri/min.	60 l/min, 180 bar	96 kW / 130 CV
IMPRESS 155 VC PRO	3 cinghie continue	36 giri/min.	60 l/min, 180 bar	96 kW / 130 CV
IMPRESS 185 VC PRO	3 cinghie continue	36 giri/min.	60 l/min, 180 bar	96 kW / 150 CV



## IMPRESS

I modelli IMPRESS di PÖTTINGER senza gruppo di taglio sono disponibili con camera variabile.

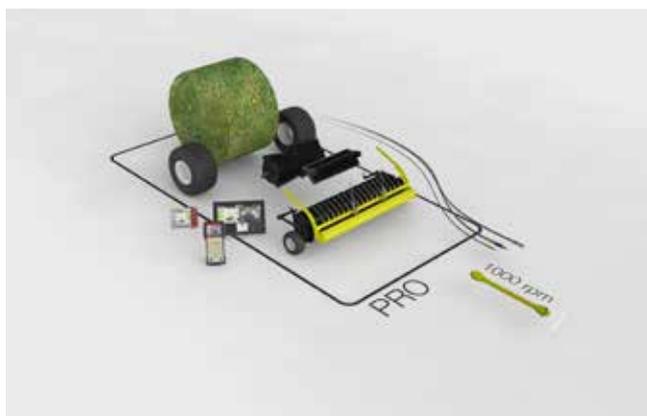
- Rotore di alimentazione
- Senza gruppo di taglio
- Numero giri p.d.f.: 540 giri/min.
- Larghezza pick-up: 2,05 m, su richiesta 2,30 m
- Terminale di comando: SELECT CONTROL
- Pneumatici di serie: 380/55-17



## IMPRESS MASTER

I modelli IMPRESS MASTER di PÖTTINGER sono disponibili con camera fissa o variabile.

- Rotore di taglio
- Gruppo di taglio a 16 coltelli
- Numero giri p.d.f.: 540 giri/min.
- Larghezza pick-up: 2,05 m, su richiesta 2,30 m
- Terminale di comando: SELECT CONTROL
- Pneumatici di serie: 500/50-17



## IMPRESS PRO

Nei modelli IMPRESS PRO la larghezza del pick-up, di serie, è di 2,30 m.

- Rotore per taglio corto
- Gruppo di taglio a 32 coltelli
- Numero giri p.d.f.: 1000 giri/min.
- Larghezza pick-up: 2,30 m
- Terminale di comando: POWER CONTROL, su richiesta EXPERT 75 / CCI 1200
- Pneumatici di serie: 500/50-17 (FC/VC: 520/50 R22,5)

# Massimo controllo



Con i terminali di comando confortevoli di PÖTTINGER, l'agricoltore mantiene il massimo controllo anche durante lunghe giornate lavorative. Nello sviluppo dei nostri terminali l'attenzione è stata posta sull'ottimizzazione del comfort di comando, sull'ergonomia e sull'automatizzazione di singoli processi di lavoro. Ne è risultata una gamma di terminali di comando perfetta per poter offrire il dispositivo adatto a qualsiasi esigenza.



## Comando confortevole senza ISOBUS

I terminali di comando CONTROL di PÖTTINGER rendono più semplice la vostra giornata lavorativa sui campi. I tasti con funzione impressa ed il design ergonomico garantiscono un comando intuitivo della macchina. Ciò consente un lavoro confortevole anche durante lunghe giornate lavorative. I tasti retroilluminati e la luminosità regolabile dello schermo garantiscono una visione notturna ottimale.



## SELECT CONTROL

Con il comando elettronico a preselezione SELECT CONTROL sono preselezionabili tutte le funzioni della macchina, che vengono poi eseguite dai distributori idraulici del trattore. SELECT CONTROL trova impiego nella gamma delle falciatrici, dei carri autocaricanti e delle rotopresse.

# Terminali di comando CONTROL senza ISOBUS



## COMPASS CONTROL

Il computer di bordo COMPASS CONTROL è stato sviluppato appositamente per le seminatrici VITASEM ed AEROSEM di PÖTTINGER. Il terminale di comando comanda e monitorizza funzioni quali commutazione per corsie strette, calibratura, livello di riempimento, contaettari e velocità.



## DIRECT CONTROL

Il terminale di comando elettronico comfort DIRECT CONTROL viene impiegato soprattutto con la gamma di carri autocaricanti PÖTTINGER senza dispositivo di dosaggio. Le funzioni vengono eseguite direttamente premendo un tasto, senza preselezione e distributore idraulico aggiuntivo. Il display informa sulle funzioni e sulle modalità di impiego del carro autocaricante.



## POWER CONTROL

Con il terminale di comando POWER CONTROL è possibile comandare tutte le macchine PÖTTINGER con predisposizione ISOBUS. Le funzioni vengono eseguite direttamente premendo un tasto, senza preselezione e distributore idraulico aggiuntivo. I tasti più importanti recano impressa la funzione specifica per la macchina – un'agevolazione per operatori con e senza conoscenze preesistenti. Con l'aiuto dei tasti funzione da F1 a F4 è possibile comandare allestimenti aggiuntivi della macchina. Il display a colori informa su tutte le funzioni e le modalità di impiego della macchina.

# Massimo controllo



## Terminali ISOBUS

Per ISOBUS s'intende la comunicazione universale standardizzata tra trattore e attrezzo mediante hardware e software a norma: una vera agevolazione per il vostro lavoro quotidiano.

I terminali di comando ISOBUS EXPERT 75 e CCI 1200 consentono un comando professionale di tutte le macchine ISOBUS-compatibili di PÖTTINGER e di altri costruttori.

## EXPERT 75

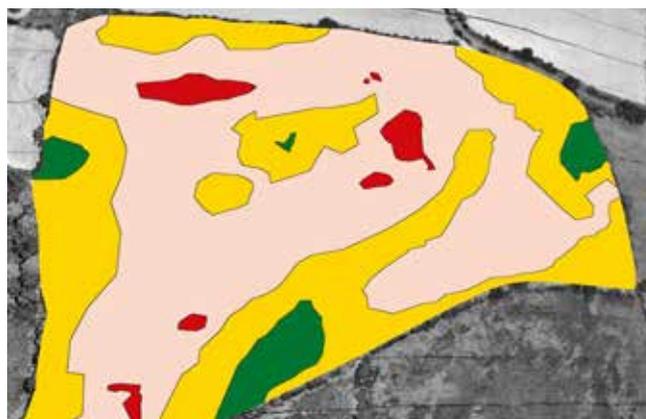
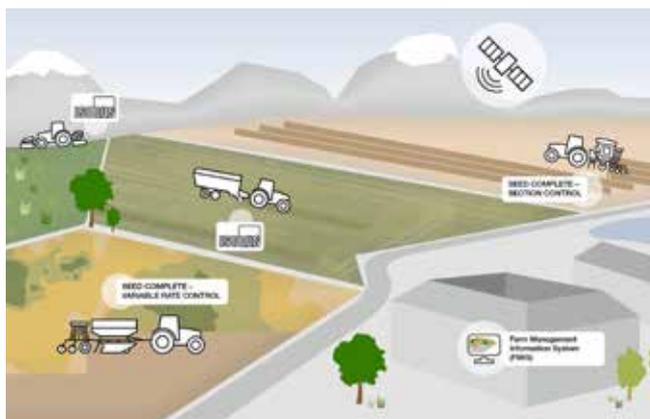
Il compatto terminale ISOBUS EXPERT 75 da 5,6" è comandabile direttamente sia mediante lo schermo tattile che con i tasti, risp. la rotellina di selezione. La pratica maniglia ne consente l'uso con una mano sola. Il sensore per luminosità automatica e tasti funzione illuminati ne garantiscono il comfort anche durante l'impiego notturno.



## NOVITÀ: CCI 1200

Il nuovo terminale di comando ISOBUS CCI 1200 da 12" offre all'agricoltore professionale un vasto pacchetto di funzioni. Il terminale di comando si usa come un tablet, con comandi tattili a sfioramento. La Guida Menu è semplice, usabile con pochi comandi. Il sensore integrato per la luminosità regola automaticamente la luminosità dello schermo.

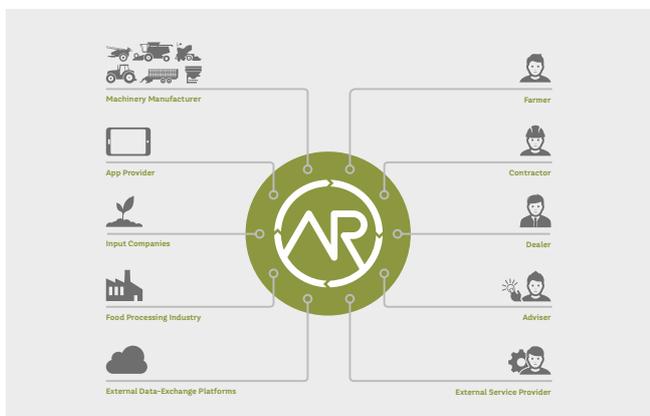
- Lo schermo è orientabile sia orizzontalmente che verticalmente, a seconda delle preferenze o del suo posizionamento nella cabina del trattore. Inoltre lo schermo è suddivisibile in modo flessibile: è possibile visualizzare più applicazioni contemporaneamente ed in differenti dimensioni
- Oltre alla macchina è possibile visualizzare contemporaneamente anche immagini provenienti da una telecamera, senza bisogno di commutazione
- L'innovativo sistema di aiuto consente all'operatore di informarsi in qualsiasi momento sull'applicazione attualmente in uso e sulle sue funzioni e regolazioni



## SEED COMPLETE – Precision Farming

Per ottimizzare la coltivazione dei vostri terreni agricoli PÖTTINGER con SEED COMPLETE vi offre uno strumento per il vostro successo. La quantità di semente viene adattata automaticamente e con precisione ai singoli appezzamenti ed alle caratteristiche del terreno mediante l'uso di mappe di applicazione create in precedenza col software gestionale per aziende agricole. Per un controllo a posteriori è sempre possibile confrontare i dati per lunghi periodi mediante il software gestionale dell'azienda.

- Incremento del raccolto e della redditività
- Maggiore comfort per l'operatore
- Risparmio fino al 5% sui prodotti o di Euro 45,00.- pro ettaro di frumento
- Risparmio di tempo – maggiore resa per superficie



## Scambio dati universale: agrirouter

La piattaforma web di interscambio dati "agrirouter", al cui sviluppo ha partecipato anche PÖTTINGER, consente l'interscambio dati tra macchine e applicazioni di software agricolo di differenti costruttori. Tramite un account gratuito è possibile trasferire dati, p.es. un incarico, direttamente dalla vostra cartella campi al terminale del trattore. Viceversa potete inviare direttamente i dati di una macchina al vostro PC aziendale. agrirouter non memorizza i dati – Voi mantenete il controllo totale.

## Interconnessione intelligente: NEXT Machine Management

NEXT Machine Management è parte integrante del sistema di gestione aziendale NEXT Farming ed interconnette in modo intelligente un parco macchine misto. Avete la possibilità di usare ed elaborare per la documentazione i dati di macchine di vari costruttori. Grazie ad una pianificazione intelligente potete così ottenere un impiego più efficiente ed uno sfruttamento ottimale delle vostre macchine. In combinazione con agrirouter potete trasferire senza cavo i vostri dati dalla macchina al vostro NEXT Machine Management.

# Massimo controllo

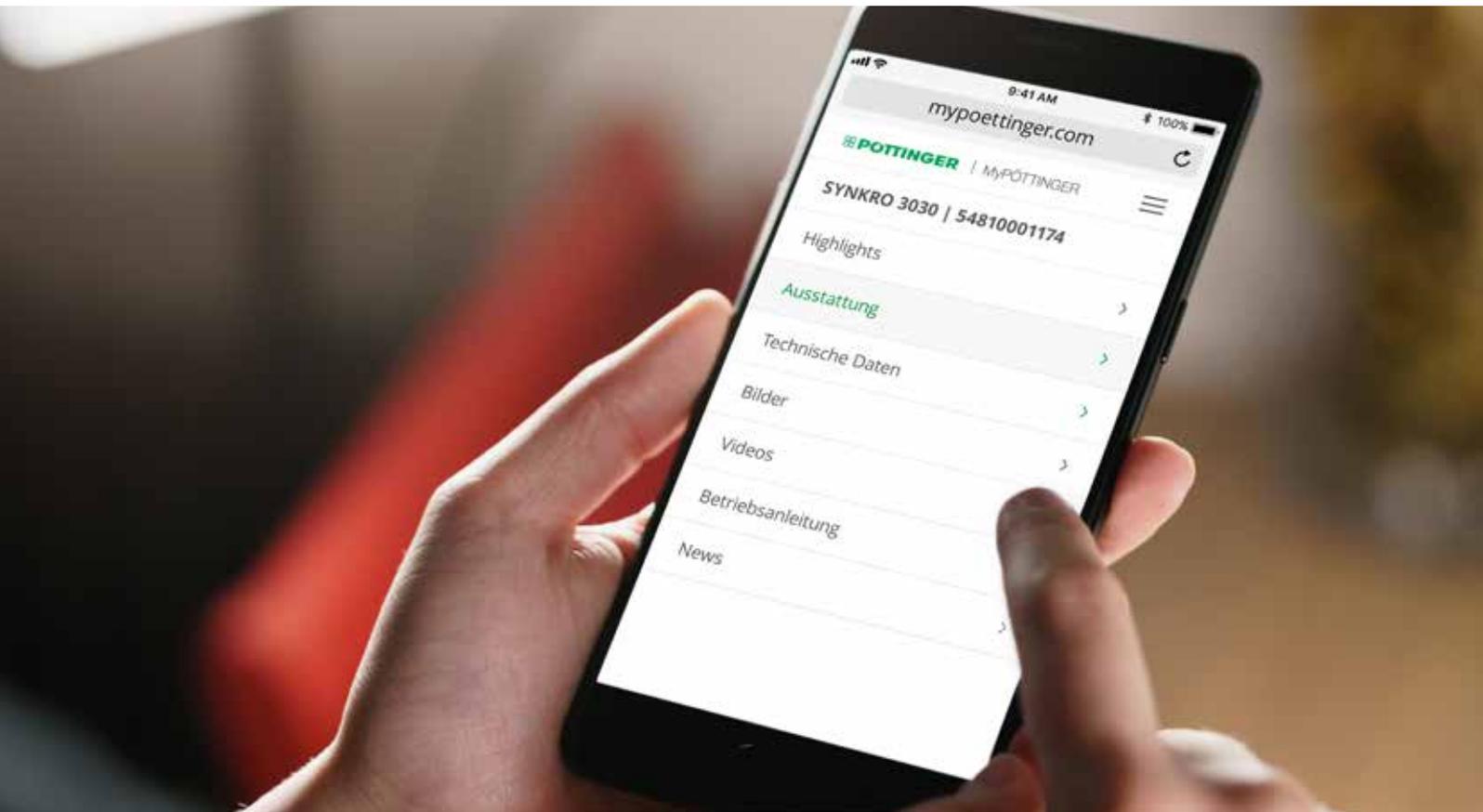
## Terminali di comando CONTROL senza ISOBUS

	SELECT CONTROL	COMPASS CONTROL	DIRECT CONTROL	POWER CONTROL
<b>Falciatrici</b>				
NOVACAT X8	■	-	-	□
NOVACAT X8 COLLECTOR	-	-	-	■
NOVACAT A9	■	-	-	-
NOVACAT A10	■	-	-	□
<b>Ranghinatori</b>				
TOP 1252 C	-	-	-	□
TOP 1403 C	-	-	-	□
<b>Carri autocaricanti</b>				
BOSS ALPIN	□	-	□	-
EUROBOSS	■	-	□	□
PRIMO L	-	-	■	□
FARO L / EUROPROFI L	-	-	■	□
EUROBOSS D / PRIMO D / FARO D / EUROPROFI D	-	-	-	■
TORRO L / D / JUMBO / JUMBO COMBILINE L / D	-	-	-	■
<b>Rotopresse</b>				
IMPRESS MASTER	■	-	-	-
IMPRESS PRO	-	-	-	■
<b>Seminatrici</b>				
VITASEM CLASSIC / VITASEM	-	□	-	-
VITASEM A / VITASEM ADD / AEROSEM A / AEROSEM ADD	-	□	-	□
TERRASEM R / TERRASEM C	-	-	-	□

## Terminali ISOBUS

	EXPERT 75	CCI 1200
<b>Falciatrici</b>		
NOVACAT X8	□	□
NOVACAT X8 COLLECTOR	□	□
NOVACAT A10	□	□
<b>Ranghinatori</b>		
TOP 1252 C	□	□
TOP 1403 C	□	□
<b>Carri autocaricanti</b>		
FARO L / EUROPROFI L	□	□
FARO D / EUROPROFI D	□	□
TORRO L / D	□	□
JUMBO / JUMBO COMBILINE L / D	□	□
<b>Rotopresse</b>		
IMPRESS PRO	□	□
<b>Erpici a dischi</b>		
TERRADISC 8001 / 10001 T	□	-
<b>Seminatrici</b>		
VITASEM A / VITASEM ADD	□	□
AEROSEM A / AEROSEM ADD	□	□
TERRASEM R / TERRASEM C	□	□

■ = di serie, □ = su richiesta



## MyPÖTTINGER – Semplice. Sempre. Dovunque.

### Per tutte le macchine PÖTTINGER a partire dall'anno di produzione 1997

MyPÖTTINGER è un'applicazione che mette a disposizione informazioni specifiche per tutte le macchine a partire dall'anno di produzione 1997.

Scannerizzate con lo smartphone o il tablet il codice QR della targhetta del modello oppure digitate comodamente da casa sul browser [www.mypoettinger.com](http://www.mypoettinger.com) ed inserite la matricola della Vostra macchina.

### La Vostra macchina va online

Riceverete immediatamente una grande quantità di informazioni riguardanti la vostra macchina.

- Libretti d'uso e manutenzione
- Informazioni sugli allestimenti
- Prospetti
- Immagini e video

# Linee di pezzi di usura



## Punta sull'originale

PÖTTINGER Original Parts – convincono per massima funzionalità, sicurezza d'impiego e rendimento. Noi di PÖTTINGER ci dedichiamo a perseguire questi obiettivi.

Perciò produciamo i nostri PÖTTINGER Original Parts con materiali di qualità molto elevata. Ogni singolo pezzo di ricambio e di usura è perfettamente adattato alla vostra macchina. Spesso differenti condizioni d'impiego e del terreno richiedono un adattamento individuale.

Noi soddisfiamo i bisogni dei nostri clienti e con le tre linee di usura CLASSIC, DURASTAR e DURASTAR PLUS offriamo il pacchetto adatto a qualsiasi esigenza. I pezzi di ricambio originali convengono sempre, perchè il know-how non si può copiare!

## I vantaggi dei pezzi originali PÖTTINGER

- Disponibilità immediata ed a lungo termine
- Massima longevità dei pezzi grazie a processi di produzione innovativi ed all'impiego di materie prime di altissima qualità
- Si evitano disfunzioni grazie alla precisione nell'adattamento
- Risultati di lavoro ottimali grazie alla perfetta adattabilità alla vostra macchina
- Riduzione dei costi e risparmio di tempo grazie a più lunghi intervalli di sostituzione dei pezzi di ricambio
- Approfonditi controlli di qualità
- Sviluppo costante mediante ricerca e sviluppo
- Distribuzione dei pezzi di ricambio a livello mondiale
- Prezzi molto interessanti, conformi a quelli di mercato, per tutti i pezzi di ricambio



## CLASSIC

### Il riferimento in una forma classica

CLASSIC è la linea classica di pezzi di usura. Con essa fissiamo il riferimento per i pezzi originali in quanto a qualità, migliore rapporto qualità/prezzo ed affidabilità.

- Per condizioni del terreno normali
- Per sollecitazioni medie durante l'impiego aziendale



## DURASTAR

### Mantiene ciò che promette

DURASTAR è l'innovazione sul mercato dei pezzi di usura – resistente, di alta qualità, efficiente ed affidabile.

I pezzi DURASTAR sono particolarmente adatti per tutte le condizioni d'impiego in cui le vostre macchine devono resistere a sollecitazioni elevate. Perché i pezzi DURASTAR mantengono ciò che promettono.

- Per condizioni del terreno con un grado di usura superiore alla media
- Per sollecitazioni elevate degli attrezzi di lavoro per impieghi contoterzi o per cooperative per l'uso di macchine agricole



## DURASTAR PLUS

### Impiego durissimo senza limiti

Condizioni d'impiego estreme e sollecitazioni elevate delle macchine sono all'ordine del giorno per voi? Allora la linea DURASTAR PLUS fa proprio al caso vostro.

Rendimento eccezionale combinato con la massima resistenza possibile contraddistinguono i pezzi di usura DURASTAR PLUS di PÖTTINGER. Grandi aziende agricole, contoterzisti o aziende che operano in condizioni che provocano un grado di usura estremo – la linea DURASTAR PLUS resiste a qualsiasi sfida.

- Per condizioni del terreno che provocano un grado di usura estremo
- Per sollecitazioni estreme nell'impiego in grandi aziende agricole o per contoterzisti

# Rete di Assistenza mondiale



## Assistenza / Pezzi di ricambio

Longevità, affidabilità e sicurezza d'impiego contraddistinguono le macchine PÖTTINGER. Nonostante, presentarsi dei problemi, i nostri Concessionari saranno a vostra disposizione sul posto. Il Servizio Assistenza PÖTTINGER vi supporta nelle questioni tecniche specifiche. I tecnici del Servizio Assistenza PÖTTINGER sono a vostra disposizione in tutto il mondo.

### Rete di Assistenza mondiale – siamo lì dove siete voi

I nostri Concessionari sono a vostra disposizione sul posto per il Servizio Assistenza. Possiamo garantirvi così la migliore assistenza in 70 paesi in tutto il mondo. Con i nostri Concessionari avete sempre a vostro fianco un referente competente ed affidabile. Grazie ai frequenti corsi di formazione, i nostri Concessionari sono esperti nell'impiego delle macchine PÖTTINGER e rappresentano perciò un'ottima base per il vostro successo.

### La strada più veloce per il pezzo di ricambio adatto

Possedete una macchina PÖTTINGER ed avete bisogno di pezzi di ricambio e di usura adatti? Nessun problema: andate dal vostro Concessionario col numero di matricola della macchina. Con l'aiuto del catalogo ricambi PÖTDOC di PÖTTINGER e del numero di matricola della macchina, il Concessionario riuscirà a trovare immediatamente proprio quei pezzi che erano montati sulla vostra macchina al momento della consegna. Così verrà sicuramente ordinato il pezzo corretto. Ancora una volta con questa nuova applicazione viene evidenziata l'elevata qualità del Servizio Assistenza PÖTTINGER.

### Logistica dei pezzi di ricambio PÖTTINGER

Il nostro nuovo Centro internazionale logistico per pezzi di ricambio di Taufkirchen (Austria) è in servizio dal marzo 2017.

- Magazzino di 6.200 m<sup>2</sup>
- Più di 50.000 differenti articoli
- Fino ad 800 spedizioni al giorno
- Magazzino automatizzato per piccoli pezzi di ricambio



## Centro per le Tecnologie e le Innovazioni (TIZ)

Il Centro per le Tecnologie e le Innovazioni (TIZ) è il fiore all'occhiello di casa PÖTTINGER in quanto a garanzia di qualità. Qui vengono testate qualità e funzionalità delle macchine in condizioni d'impiego realistiche. Ricerca, sviluppo e messa in opera vanno di pari passo.

Il centro prove è uno dei più moderni al mondo nel settore dell'agricoltura ed è riconosciuto per la sua eccellenza. Molti costruttori internazionali vi fanno testare la funzionalità dei loro prodotti, tra questi vi sono ad esempio Airbus Industries e molti rinomati costruttori di automobili.

Le prove di collaudo fanno risparmiare tempo e costi, fino al 75% rispetto ad una prova in campo. In breve tempo è possibile verificare così le caratteristiche delle macchine, garantendo una sicurezza d'impiego pratico ottimali. PÖTTINGER costruisce almeno due prototipi per ciascun nuovo modello di macchina. Uno di questi viene impiegato per il collaudo nel TIZ e l'altro viene inviato alle prove pratiche in campo.

Fanno parte delle attrezzature di prova del centro un banco prova 4-Post per la simulazione dei trasporti su strada, una tavola di simulazione multiassiale (MAST), un banco di prova sperimentale per il test dei singoli componenti, una camera climatica, banchi di prova per sistemi di azionamento, nonché la possibilità di effettuare test elettronici.

Oltre a tutti questi test interni, parallelamente vengono effettuate anche dettagliate prove sul campo. Da queste ulteriori conoscenze, sommate ai risultati dei test interni, deriva un risultato ottimale per il cliente: con le sue competenze PÖTTINGER è un pioniere del mercato per quanto riguarda soluzioni orientate al processo per molti aspetti fondamentali della lavorazione del terreno e della fienagione. "Semplifichiamo il lavoro ai nostri clienti e aumentiamo la loro qualità di vita."



## Più successo con PÖTTINGER

- Il Vostro affidabile partner come azienda a conduzione familiare sin dal 1871
- Specialista nella lavorazione del terreno, nella tecnica di semina e per macchine da fienagione
- Innovazioni lungimiranti per risultati di lavoro eccezionali
- Profondamente radicati in Austria – di casa in tutto il mondo

## Raccogliete qualità

- Un terreno sano è il presupposto per ottimizzare il raccolto. Per farlo vi supportiamo con le nostre macchine
- Un foraggio pulito e saporito è fondamentale nella produzione del latte. Dalla falciatura alla raccolta vi aiutiamo ad influenzare positivamente la qualità del vostro foraggio
- Confidate in PÖTTINGER. Raccogliete il vostro successo

## Informatevi ora:

**PÖTTINGER Landtechnik GmbH**  
Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Österreich  
Telefon +43 7248 600-0  
info@poettinger.at  
www.poettinger.at

**PÖTTINGER Italia S.r.l.**  
Via E. Fermi, 6 – Loc. Polignano  
29010 San Pietro in Cerro (PC)  
Italia  
Tel. +39 0523 838012  
Fax +39 0523 838253  
info@poettinger.it  
www.poettinger.it